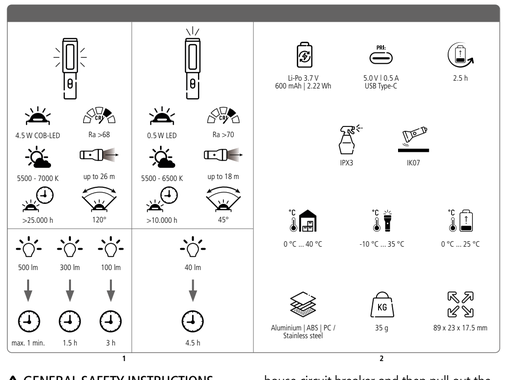
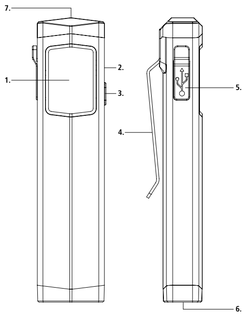
# Bedienungsanleitung

RECA R300 Smart

www.reca.com

GB Operating instructions
ES Instrucciones de uso
PT Modo d'emploi
IT Istruzioni per l'uso
NL Gebruiksaanwijzing
PL WYTYCZNE ZA OBSZYWANIE
CZ Uputstvo za rukovanje
SK Návod k obsluze
BG Betjeningsvejledning
HR Upute za uporabu
SI Modo de empleo
RO Instrucţiuni de utilizare
SR Návod na obsluhu
GR Οδηγίες χρήσης
TR Kullanım talimatı
HU Használati utasítás
FR Mode d'emploi




**Leuchte durch Drücken des Ein-/Aus-Tasters anschalten:**
1x Modus hoch
2x Modus niedrig
Boost-Modus kann durch langen Tastendruck (ca. 2s) für ca. 1min aktiviert werden.
Aufgrund Temperaturüberwachung kann dieser Modus nur in Zeitabständen erneut aktiviert werden (ca. 10min).
3x TOP-LED

**LED-Anzeige:**
Nach Einschalten kurze Statusanzeige:
- grün: Akkukapazität vorhanden
- rot: Akku umgehend aufladen

Während Ladung:
- rot - Ladevorgang
- grün - Akku voll

Leuchten und Laden gleichzeitig ist nicht möglich.

CE Das Produkt entspricht den Anforderungen der EU Richtlinien.
Technische Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

## GB

### SAFETY - EXPLANATION OF NOTES

Please take note of the following symbols and words used in the operating instructions, on the product and on the packaging:

ⓘ – **Information** | Useful additional information about the product
⊘ – **Note** | The note warns you of possible damage of all kinds.
⚠ – **Caution** | Attention - Hazard can lead to injuries
▲ – **Warning** | Attention – Danger! May result in serious injury or death

### PROPER INTENDED USE

The product serves as a mobile light source and is not intended for use in other applications. The product is intended exclusively for private, household use and is not suitable for commercial use or for household room lighting and is only for use as described in the operating instructions. Use outside that stipulated in the information is improper use and this can result in damage to property or personal injury. We accept no liability for damage caused by incorrect or improper use.

### ⓘ PUESTA EN SERVICIO

Antes del primer empleo cargar completamente el conjunto de pilas o acumuladores.

**Conectar la lámpara pulsando el interruptor de conex./desc.:**
una vez: modo alto
dos veces: modo bajo
El modo boost puede activarse durante un minuto aprox. pulsando prolongadamente el interruptor (aprox. durante 2 segundos).
Por causa de la vigilancia de temperatura este modo puede activarse de nuevo sólo a intervalos cronológicos (aprox. 10 min.).
3x TOP-LED

**Señalización LED:**
Breve señalización de estado tras la conexión:
- verde: el acumulador sigue estando cargado
- rojo: cargar el acumulador inmediatamente

Durante la carga:
- rojo - cargando
- verde - acumulador completamente cargado
- No es posible encender y cargar al mismo tiempo.

CE El producto observa las exigencias de las directivas de la UE.
Reservado el derecho a introducir cambios técnicos. No aceptamos ninguna responsabilidad por errores de impresión.

## FR

### SÉCURITÉ - EXPLICATION DES SYMBOLES

Veuillez respecter les symboles et mots de signalisation suivants qui sont utilisés dans le mode d'emploi, sur le produit et sur l'emballage :

ⓘ – **Information** | Informations supplémentaires utiles sur le produit
⊘ – **Remarque** | Cette remarque avertit contre des dommages possibles de tout type
⚠ – **Prudence** | Attention - le risque peut entraîner des blessures
▲ – **Avertissement** | Attention – danger ! Peut entraîner des blessures graves, voire la mort

### ⊘ GENERAL INFORMATION

- Do not throw or drop
- The LED cover cannot be replaced. If the cover is damaged, the product must be disposed of.
- The LED light source cannot be replaced. If the LED has reached the end of its service life, the complete lamp must be replaced.
- Do not open or modify the product! Repair work shall only be carried out by the manufacturer or by a service technician appointed by the manufacturer or by a similarly qualified person.
- Disconnect the device from the power supply only by pulling on the plug or plug housing, never on the cable.
- Information for the light and mains adapter as well as mains voltage on the socket must match with the type plate.
- The lamp shall not be placed face-down or allowed to topple face-down.

### ⊘ REMARQUES GÉNÉRALES

- Ne pas jeter ou laisser tomber
- Le couvercle de la LED ne peut pas être remplacé. Si le couvercle est endommagé, le produit doit être éliminé.
- La source lumineuse LED ne peut pas être remplacée. À la fin de la durée de vie de la LED, vous devez remplacer toute la lampe.
- Ne pas ouvrir ou modifier le produit ! Les travaux de réparation ne doivent être effectués que par le fabricant ou par un technicien de service chargé de ce travail par le fabricant ou par une personne qualifiée de manière similaire !
- Pour la coupure de l'appareil de l'alimentation électrique, toujours tirer sur la fiche du connecteur et jamais sur le câble.
- Les indications concernant la lampe et l'alimentation ainsi que la tension de réseau sur la prise doivent correspondre à la plaque signalétique.
- La lampe ne doit pas être posée sur le côté de la source lumineuse ou tomber de côté.

### ⊘ BLOC D'ACCU RECHARGEABLE

Le produit contient un bloc d'accu non remplaçable, en cas d'accu vide celui-ci doit être rechargé immédiatement.
Une fois le chargement complet, arrêter le chargement.
En cas de fuite de la source d'énergie, éliminer le liquide avec des gants de protection et un chiffon sec.

**▲ Recharger la lampe sur un support réfractaire et uniquement sous la surveillance permanente d'un adulte !**

### ⊘ REMARQUE CONCERNANT L'ENVIRONNEMENT ÉLIMINATION

Éliminer l'emballage par type. Mettez le papier et le papier avec les déchets de papier et le film avec les matières recyclables.

Éliminez le produit inutilisable conformément aux dispositions légales. Le marquage avec la « poubelle » indique que dans l'UE, les appareils électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets domestiques normaux. Utilisez les systèmes de reprise et de collecte de votre commune ou adressez-vous au revendeur auprès de qui l'appareil a été acheté.

Transmettre le produit à un point de collecte spécial pour appareils usagés en vue de son élimination. Ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères.

Éliminez toujours les piles / batteries usées conformément aux lois ou exigences locales.

Vous vous acquittez ainsi de vos obligations légales et contribuez à la protection de l'environnement.

### ⊘ RECHARGEABLE BATTERY PACK

The product contains a non-replaceable, rechargeable battery pack. If the rechargeable battery pack is empty, recharge it immediately.
Once fully charged, remove from the charger.
In the event of liquid leaking from the power source, remove this with protective gloves and a dry cloth.

**▲ Charge the lamp on a fireproof surface and only under the constant supervision of an adult!**

### ⊘ ENVIRONMENTAL INFORMATION | DISPOSAL

Dispose of packaging after sorting by material type. Cardboard and cardboard to the waste paper, film to the recycling collection.

Dispose of the unusable product in accordance with legal provisions. The „waste bin" symbol indicates that, in the EU, it is not permitted to dispose of electrical equipment in household waste. Use the return and collection systems in your area or contact the dealer from whom you purchased the product.
For disposal, pass the product on to a specialist disposal point for old equipment. Do not dispose of the device with household waste!

Always dispose of used batteries & rechargeable batteries in accordance with the local regulations and requirements.
In this way you will fulfil your legal obligations and contribute to environmental protection.

### ⓘ PRODUCT DESCRIPTION

1. COB-LED
2. LED display
3. On/off button
4. Belt clip
5. Charge socket with rubber cover
6. Integrated mounting magnet
7. TOP-LED

### ⓘ FIRST USE

Charge rechargeable battery pack fully before first use.

**Switch on the light by pressing the On/Off button:**
1x High mode
2x Low mode
Boost mode can be activated for ca. 1 min. with a long button press (ca. 2 s).

### ⊘ REMARQUES GÉNÉRALES

- Ne pas jeter ou laisser tomber
- Le couvercle de la LED ne peut pas être remplacé. Si le couvercle est endommagé, le produit doit être éliminé.
- La source lumineuse LED ne peut pas être remplacée. À la fin de la durée de vie de la LED, vous devez remplacer toute la lampe.
- Ne pas ouvrir ou modifier le produit ! Les travaux de réparation ne doivent être effectués que par le fabricant ou par un technicien de service chargé de ce travail par le fabricant ou par une personne qualifiée de manière similaire !
- Pour la coupure de l'appareil de l'alimentation électrique, toujours tirer sur la fiche du connecteur et jamais sur le câble.
- Les indications concernant la lampe et l'alimentation ainsi que la tension de réseau sur la prise doivent correspondre à la plaque signalétique.
- La lampe ne doit pas être posée sur le côté de la source lumineuse ou tomber de côté.

### ⊘ BLOC D'ACCU RECHARGEABLE

Le produit contient un bloc d'accu non remplaçable, en cas d'accu vide celui-ci doit être rechargé immédiatement.
Une fois le chargement complet, arrêter le chargement.
En cas de fuite de la source d'énergie, éliminer le liquide avec des gants de protection et un chiffon sec.

**▲ Recharger la lampe sur un support réfractaire et uniquement sous la surveillance permanente d'un adulte !**

### ⊘ REMARQUE CONCERNANT L'ENVIRONNEMENT ÉLIMINATION

Éliminer l'emballage par type. Mettez le papier et le papier avec les déchets de papier et le film avec les matières recyclables.

Éliminez le produit inutilisable conformément aux dispositions légales. Le marquage avec la « poubelle » indique que dans l'UE, les appareils électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets domestiques normaux. Utilisez les systèmes de reprise et de collecte de votre commune ou adressez-vous au revendeur auprès de qui l'appareil a été acheté.

Transmettre le produit à un point de collecte spécial pour appareils usagés en vue de son élimination. Ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères.

Éliminez toujours les piles / batteries usées conformément aux lois ou exigences locales.

Vous vous acquittez ainsi de vos obligations légales et contribuez à la protection de l'environnement.

## DE

### SICHERHEIT - HINWEISERKLÄRUNG

Bitte folgende Zeichen und Wörter beachten, welche in der Bedienungsanleitung, auf dem Produkt und auf der Verpackung verwendet werden:

ⓘ – **Information** | Nützliche Zusatz-Informationen zum Produkt
⊘ – **Hinweis** | Dieser Hinweis warnt vor möglichen Schäden aller Art
⚠ – **Vorsicht** | Achtung - Gefährdung kann zu Verletzungen führen
▲ – **Warnung** |Achtung – Gefährdung! Kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen

### BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Das Produkt dient als mobile Lichtquelle und ist nicht zur Verwendung in anderen Anwendungen bestimmt. Das Produkt ist nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet und nur zur Verwendung wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben. Eine Anwendung außerhalb dieser Information gilt nicht als bestimmungsgemäß, dies kann Sachschäden oder Personenschäden verursachen. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch falschen bzw. nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

## ▲ ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie über die sichere Verwendung des Produkts unterwiesen wurden und die Gefahren kennen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Kinder vom Produkt und der Verpackung fernhalten. Das Produkt ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt bzw. der Verpackung spielen.

Augenverletzungen vermeiden - nie direkt in den Lichtstrahl schauen oder anderen Personen ins Gesicht leuchten. Gesichtet dies zu lange, kann durch Blaulichtanteile eine Netzhautgefährdung auftreten.

Niemals an ein an das Stromnetz angeschlossenes Gerät mit nassen Händen fassen oder wenn dieses ins Wasser gefallen ist. In diesem Fall erst die Haussicherung abschalten und anschließend den Netzstecker ziehen.

Niemals in explosionsgefährdeter Umgebung einsetzen, in welcher sich brennbare Flüssigkeiten, Staub oder Gase befinden.

Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

Anschlussleitung nicht knicken, spannen oder in Kontakt mit scharfen Gegenständen, Chemikalien oder Lösungsmittel bringen.

Nur eine gut zugängliche Steckdose benutzen, damit das Produkt bei einem Störfall schnell vom Stromnetz getrennt werden kann.

Alle angeleuchteten Gegenstände müssen mindestens 10cm von der Leuchte entfernt sein.

Produkt ausschließlich mit dem im Lieferumfang enthaltenen Zubehör verwenden.

Niemals versuchen, eine Batterie/Akku zu öffnen, zu quetschen, zu erhitzen oder in Brand zu setzen. Nicht ins Feuer werfen.

Das Produkt darf nur in geschlossenen, trockenen und weiträumigen Räumen geladen werden, entfernt von brennbaren Materialen und Flüssigkeiten. Nichtbefolgung kann zu Verbrennungen und Bränden führen.

Auslaufende Batterie-/Akkuflüssigkeit kann bei Berührung mit Körperteilen zu Verätzungen führen. Bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort mit frischem Wasser ausspülen und umgehend Arzt kontaktieren.

Anschlussklemmen und Batterien nicht kurzschließen.

## ▲ GEFAHR VOR BRAND UND EXPLOSION

Nicht in der Verpackung benutzen.

Produkt nicht abdecken - Brandgefahr.

Das Produkt niemals extremen Belastungen wie z.B. extreme Hitze, Kälte, Feuer usw. aussetzen.

Nicht im Regen oder Feuchträumen verwenden.

### ⊘ ALLGEMEINE HINWEISE

- Nicht werfen oder fallen lassen
- Die LED-Abdeckung ist nicht austauschbar. Bei beschädigter Abdeckung muss das Produkt entsorgt werden.
- Die LED-Lichtquelle ist nicht austauschbar. Wenn die Lebensdauer der LED endet, muss die komplette Leuchte ersetzt werden.
- Produkt nicht öffnen oder modifizieren! Instandsetzungsarbeiten dürfen nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person durchgeführt werden.
- Das Trennen des Gerätes von der Stromversorgung nur durch Ziehen am Stecker oder Steckergehäuse, nie am Kabel.
- Angaben für Leuchte und Netzteil sowie Netzspannung an der Steckdose müssen mit dem Typenschild übereinstimmen.
- Die Leuchte darf nicht auf die Seite der Lichtquelle gelegt werden oder auf diese Seite umfallen.

### ⊘ WIEDERAUFLADBARER AKKUPACK

Das Produkt enthält einen nicht austauschbaren Akkupack, bei leerem Akku diesen umgehend wieder aufladen.
Nach vollständiger Aufladung von der Aufladung trennen.
Im Falle eines Auslaufens der Energiequelle die Flüssigkeit mit Schutzhandschuhen und einem trockenen Tuch entfernen.

**▲ Die Leuchte auf feuerfester Unterlage und nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen aufladen!**

### ⊘ UMWELTHINWEISE | ENTSORGUNG

Die Verpackung sortieren entsorgen. Pappe und Karton zum Altpapier, Folie in die Wertstoff-Sammlung.

Das unbrauchbare Produkt gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen. Die Kennzeichnung „Mülltonne" weist darauf hin, dass Elektrogeräte in der EU nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Rückgabe- und Sammelsysteme in Ihrer Gemeinde verwenden oder an den Händler wenden, bei dem das Produkt gekauft wurde.
Produkt zur Entsorgung an einer speziellen Entsorgungsstelle für Altgeräte abgeben. Das Produkt nicht in den Hausmüll werfen.

Gebrauchte Batterien/Akkus immer in Übereinstimmung mit den örtlichen Gesetzen oder Anforderungen entsorgen.
Damit erfüllen Sie Ihre gesetzlichen Pflichten und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

### ⓘ PRODUKTBESCHREIBUNG

1. COB-LED
2. LED-Anzeige
3. Ein-/Aus-Taster
4. Gürtelclip
5. Ladebuchse mit Gummiabdeckung
6. Integrierter Haltemagnet
7. TOP-LED

### ⓘ INBETRIEBNAHME

Vor erstmaliger Benutzung Akkupack vollständig aufladen.

**Kundenservice | Customer service:**

RECA NORM GmbH
Am Wasserturm 4
DE-74635 Kupferzell
www.recanorm.de

Kellner & Kunz AG
Boschstraße 37
AT-4600 Wels
www.reca.com

MA-0981 200 301 | V01 | 03-2024

## NL

### VEILIGHEID - TOELICHTING BIJ DE AANWIJZINGEN

Houd rekening met onderstaande tekens en woorden, die in de gebruiksaanwijzing, op het product en op de verpakking verschijnen:

ⓘ – **Informatie** | Nuttige aanvullende informatie over het product
⊘ – **Opmerking** | Deze opmerking waarschuwt voor allerlei mogelijke schade
⚠ – **Voorzichtig** |Let op - door risico's kan letsel worden veroorzaakt
▲ – **Waarschuwing** | Let op – risico! Kan zeer ernstig of fataal letsel veroorzaken

### BEOOGD GEBRUIK

Het product dient als mobiele lichtbron en is niet bestemd voor het gebruik in andere toepassingen. Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik in de huishouding en dus niet voor zakelijk gebruik en ook niet als ruimteverlichting in de huishouding. Alleen het gebruik zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing is toegestaan. Een andere toepassing dan vermeldt in deze informatie geldt als oneigenlijk/ondeugdelijk. Dit kan materiële schade en lichamelijk letsel veroorzaken. Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor schade dat als gevolg van een oneigenlijk/ondeugdelijk gebruik is ontstaan.

## ▲ ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Dit product mag door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of weinig ervaring en/of kennis worden gebruikt indien zij onder toezicht staan of over een veilig gebruik van het apparaat worden geïnstrueerd en de mogelijke gevaren kennen. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud niet door kinderen laten uitvoeren als zij niet onder toezicht staan.

Houd kinderen uit de buurt van het product en de verpakking. Het product is geen speelgoed. Bij kinderen moet erop worden gelet dat ze niet met het product c.q. de verpakking gaan spelen.

Oogletsel voorkomen - nooit rechtstreeks in de lichtstraal kijken of andere personen in het gezicht schijnen. Als dit te lang duurt, kan door de blauwlichtaandelen gevaar voor het netvlies ontstaan.

Nooit een op het elektriciteitsnet aangesloten apparaat met natte handen vastpakken of wanneer het in het water is gevallen. In dit geval eerst de zekering in uw huis uitschakelen en vervolgens de stekker uit het stopcontact trekken.

Nooit in een explosiegevaarlijke omgeving gebruiken, waar brandbare vloeistoffen, stof of gassen aanwezig zijn.

Het product nooit in water of andere vloeistoffen onderdompelen.

Alleen een goed toegankelijk stopcontact gebruiken, zodat de stekker van het product in geval van een storing snel uit het stopcontact kan worden getrokken.

Alle beschenen voorwerpen moeten minstens 10 cm van de lamp verwijderd zijn.

Het product uitsluitend met de meegeleverde toebehoren gebruiken.

Probeer nooit om een batterij/accu te openen, te pletten, te verhitten of in brand te steken. Niet in het vuur gooien.

Het product mag uitsluitend in gesloten, droge en grote ruimtes geladen worden, ver van brandbare materialen en vloeistoffen. Het niet naleven kan brandwonden en brand veroorzaken.

Gelekte batterij-/accuvloeistof kan bij contact met lichaamsdelen etsverwondingen veroorzaken. Bij huidcontact de betreffende plaatsen onmiddellijk met schoon water afspoelen en direct een arts raadplegen.

Aansluitklemmen en batterijen niet kortsluiten.

Anschlussleitung nicht knicken, spannen oder in Kontakt mit scharfen Gegenständen, Chemikalien oder Lösungsmittel bringen.

Nur eine gut zugängliche Steckdose benutzen, damit das Produkt bei einem Störfall schnell vom Stromnetz getrennt werden kann.

Alle angeleuchteten Gegenstände müssen mindestens 10cm von der Leuchte entfernt sein.

Produkt ausschließlich mit dem im Lieferumfang enthaltenen Zubehör verwenden.

Niemals versuchen, eine Batterie/Akku zu öffnen, zu quetschen, zu erhitzen oder in Brand zu setzen. Nicht ins Feuer werfen.

Das Produkt darf nur in geschlossenen, trockenen und weiträumigen Räumen geladen werden, entfernt von brennbaren Materialen und Flüssigkeiten. Nichtbefolgung kann zu Verbrennungen und Bränden führen.

Auslaufende Batterie-/Akkuflüssigkeit kann bei Berührung mit Körperteilen zu Verätzungen führen. Bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort mit frischem Wasser ausspülen und umgehend Arzt kontaktieren.

Anschlussklemmen und Batterien nicht kurzschließen.

## ▲ GEFAHR VOR BRAND UND EXPLOSION

Nicht in der Verpackung benutzen.

Produkt nicht abdecken - Brandgefahr.

Das Produkt niemals extremen Belastungen wie z.B. extreme Hitze, Kälte, Feuer usw. aussetzen.

Nicht im Regen oder Feuchträumen verwenden.

### ⊘ ALLGEMEINE HINWEISE

- Nicht werfen oder fallen lassen
- Die LED-Abdeckung ist nicht austauschbar. Bei beschädigter Abdeckung muss das Produkt entsorgt werden.
- Die LED-Lichtquelle ist nicht austauschbar. Wenn die Lebensdauer der LED endet, muss die komplette Leuchte ersetzt werden.
- Produkt nicht öffnen oder modifizieren! Instandsetzungsarbeiten dürfen nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person durchgeführt werden.
- Das Trennen des Gerätes von der Stromversorgung nur durch Ziehen am Stecker oder Steckergehäuse, nie am Kabel.
- Angaben für Leuchte und Netzteil sowie Netzspannung an der Steckdose müssen mit dem Typenschild übereinstimmen.
- Die Leuchte darf nicht auf die Seite der Lichtquelle gelegt werden oder auf diese Seite umfallen.

### ⊘ WIEDERAUFLADBARER AKKUPACK

Das Produkt enthält einen nicht austauschbaren Akkupack, bei leerem Akku diesen umgehend wieder aufladen.
Nach vollständiger Aufladung von der Aufladung trennen.
Im Falle eines Auslaufens der Energiequelle die Flüssigkeit mit Schutzhandschuhen und einem trockenen Tuch entfernen.

**▲ Die Leuchte auf feuerfester Unterlage und nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen aufladen!**

### ⊘ UMWELTHINWEISE | ENTSORGUNG

Die Verpackung sortieren entsorgen. Pappe und Karton zum Altpapier, Folie in die Wertstoff-Sammlung.

Das unbrauchbare Produkt gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen. Die Kennzeichnung „Mülltonne" weist darauf hin, dass Elektrogeräte in der EU nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Rückgabe- und Sammelsysteme in Ihrer Gemeinde verwenden oder an den Händler wenden, bei dem das Produkt gekauft wurde.
Produkt zur Entsorgung an einer speziellen Entsorgungsstelle für Altgeräte abgeben. Das Produkt nicht in den Hausmüll werfen.

Gebrauchte Batterien/Akkus immer in Übereinstimmung mit den örtlichen Gesetzen oder Anforderungen entsorgen.
Damit erfüllen Sie Ihre gesetzlichen Pflichten und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

### ⓘ PRODUKTBESCHREIBUNG

1. COB-LED
2. LED-Anzeige
3. Ein-/Aus-Taster
4. Gürtelclip
5. Ladebuchse mit Gummiabdeckung
6. Integrierter Haltemagnet
7. TOP-LED

### ⓘ INBETRIEBNAHME

Vor erstmaliger Benutzung Akkupack vollständig aufladen.

## ES

### SEGURIDAD - DECLARACIÓN DE INDICACIÓN

Por favor, observe las siguientes señales y palabras que se emplearán en las instrucciones de servicio, en el producto y en el embalaje:

ⓘ – **Información** | Informaciones prácticas adicionales sobre el producto
⊘ – **Indicación** | Esta indicación avisa de posibles daños de todo tipo
⚠ – **Cuidado** |Atención - peligro de sufrir lesiones
▲ – **Aviso** | ¡Atención, peligro! Puede tener como consecuencia heridas graves o la muerte

### USO PRESCRITO

El producto se ha concebido como fuente de luz móvil y no está destinado a otras aplicaciones. El producto está destinado exclusivamente al uso privado en el hogar y no es apto para uso comercial ni para la iluminación de habitaciones en el hogar sino debe utilizar sólo como se describe en las instrucciones de uso. El uso al margen de estas informaciones no se considera como prescrito y puede causar daños materiales o lesiones personales. No aceptamos ninguna responsabilidad respecto de los daños causados por el uso incorrecto o no prescrito.

### ⓘ DESCRIPTION DU PRODUIT

1. LED COB
2. Affichage LED
3. Bouton de marche / arrêt
4. Clip de ceinture
5. Douille de chargement avec capuchon en caoutchouc
6. Aimant de maintien intégré
7. TOP-LED

### ⓘ MISE EN SERVICE

Charger le bloc d'accu complètement avant la première utilisation.

**Allumer la lampe en appuyant sur le bouton de marche / arrêt:**
1x mode haut
2x mode bas
Le mode boost peut être activé pendant ca. 1min permettant d'activer le mode Boost. Du fait de la surveillance de la température, ce mode ne peut être réactivé que par intervalles (env. 10min).
3x TOP-LED

**Affichage LED :**
Après l'activation, brief affichage de l'état :
- vert : capacité de l'accu présente
- rouge : charger immédiatement l'accu

Pendant le chargement :
- rouge - processus de charge
- vert - accu plein
- Impossible d'allumer et de charger simultanément.

CE Le produit est conforme aux exigences des directives européennes.

FR Cet appareil, ses accessoires et batterie se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !
Sous réserve de modifications techniques. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les erreurs d'impression.

## PT

### SEGURANÇA - EXPLICAÇÃO DAS INDICAÇÕES

Observe os seguintes símbolos e palavras utilizados no manual de instruções, no produto e na embalagem:

ⓘ – **Informação** | Informações adicionais úteis sobre o produto
⊘ – **Indicação** | Esta indicação avisa de possíveis perigos de qualquer tipo
⚠ – **Cuidado** | Atenção - Perigo, pode causar ferimentos
▲ – **Aviso** | Atenção – Perigo! Pode causar ferimentos graves ou morte

### UTILIZAÇÃO CORRETA

O produto serve de fonte de luz móvel e não se destina a outras aplicações. O produto destina-se exclusivamente ao uso privado em ambientes domésticos e não se destina à utilização comercial nem se adequa à iluminação de espaços domésticos e apenas à utilização como descrita no manual de utilização. A utilização fora desta informação não é considerada como correta, o que pode causar danos materiais ou pessoais. Não assumimos qualquer responsabilidade por danos causados por utilização errada ou indevida.

## ▲ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA GERAIS

Este produto pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou falta de experiência e conhecimento, se forem instruídas sobre a utilização segura do dispositivo e conheçam os perigos. As crianças não devem brincar com o produto. Os trabalhos de limpeza e de manutenção não devem ser realizados por crianças sem supervisão.

Manter as crianças afastadas do produto e da embalagem. O produto não é um brinquedo. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto ou com a embalagem.

Evitar lesões oculares - nunca olhe diretamente para o feixe de luz nem direcione a luz para o rosto de outras pessoas. Se tal ocorrer durante muito tempo, a percentagem de luz azul pode causar perigo para a retina.

Nunca tocar num aparelho ligado à corrente elétrica com as mãos húmidas ou caso este tenha caído na água. Neste caso, primeiro desligar a proteção doméstica e de seguida puxar a ficha de rede.

Nunca utilizar em ambientes sujeitos a risco caso debe desconectarse primero el seguro o fusible de toda la casa y desenchufar seguidamente.

No emplear nunca en entornos susceptibles de explosión, donde se encuentren líquidos inflamables, polvos o gases.

No sumerja el producto nunca en agua u otros líquidos.

Emplee solo una toma bien accesible para que el producto pueda desconectarse de la red de corriente inmediatamente en caso de fallo.

Todos los objetos iluminados deben encontrarse mínimamente a 10 cm de la lámpara.

Emplear el producto sólo con los accesorios que formen parte del volumen de suministro.

No intente nunca abrir una pila o acumulador, aplastarla, calentarla ni quemarla. No arrojar al fuego.

El producto solamente debe cargarse en estancias cerradas, secas, amplias y alejadas de materiales y líquidos inflamables. La no observación puede tener como consecuencia quemaduras e incendios.

Las pilas con fugas o el líquido de los acumuladores pueden causar quemaduras químicas al entrar en contacto con miembros del cuerpo. Al entrar en contacto, enjuagar inmediatamente con agua fresca y ponerse en contacto sin dilación con el médico.

No crear un cortocircuito entre la terminal de conexión y las pilas.

## ▲ PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN

No lo emplee en su embalaje.

No cubra el producto; peligro de incendio.

El producto no debe someterse nunca a esfuerzos extremos como, por ejemplo, calor y frío intensos, fuego, etc.

No emplear bajo la lluvia o en locales húmedos.

### ⊘ INDICACIONES GENERALES

- No arrojar ni dejar caer
- La cobertura del LED no es substituible. Si se daña la cobertura, debe desecharse el producto.
- La fuente de luz del LED no es substituible. Cuando concluya la vida útil de la fuente de luz o bombilla, debe substituirse la lámpara completa.
- ¡No abrir ni modificar el producto! Las reparaciones solo deben ser llevadas a cabo por el fabricante o por un técnico de servicio por él encargado o por una persona cualificada de modo semejante.

### ⊘ BATERÍA RECARREGÁVEL

O produto contém uma bateria não substituível, se a bateria estiver vazia recarregue-a imediatamente.
Desligue do carregamento após o carregamento completo.
Em caso de fuga da fonte de energia, remova o líquido com luvas de protegeo e um pano seco.

**▲ Carregar a lâmpada sobre uma superfície à prova de fogo e apenas sob a supervisão constante de um adulto!**

### ⊘ INDICAÇÕES RELATIVAS AO MEIO AMBIENTE ELIMINAÇÃO

Elimine a embalagem de acordo com o seu tipo. Papelão e cartão junto com o papel velho, película junto com plásticos.

Eliminar o produto inutilizável conforme as disposições legais. O símbolo do „caixote do lixo" indica que, na UE, os aparelhos elétricos não podem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico normal. Utilize os sistemas de devolução e recolha do seu município ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido.

Para a eliminação, encaminhar o produto para um ponto de recolha especial para aparelhos usados. Não jurtar o produto ao lixo doméstico.

Elimine as pilhas / baterias usadas sempre de acordo com a legislação ou requisitos locais.

Desta forma, cumpre as suas obrigações legais e contribui para a proteção do meio ambiente.

### ⊘ DESCRIÇÃO DO PRODUTO

1. LED COB
2. Visor LED
3. Botão de ligar/desligar
4. Clip de cinto
5. Tomada de carregamento com cobertura de borracha
6. Imã de suporte integrado
7. LED SUPERIOR

### ⊘ COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

Carregar completamente a bateria antes de a utilizar pela primeira vez.

**Acender a luz, premindo o botão de ligar/desligar:**
1x modo alto
2x modo baixo
O modo de impulso pode ser ativado mantendo premido um botão (aprox. 2 s) durante aprox. 1 min.
Devido à monitorização da temperatura, este modo apenas pode ser reativado a intervalos (de aprox. 10 min).
3x LED SUPERIOR

**Visor LED:**
Breve visualização do estado após a ligação:
- verde: capacidade da bateria disponível
- vermelho: carregar a bateria imediatamente

Durante o carregamento
- vermelho - processo de carregamento
- verde - bateria cheia
- Não é possível iluminárias e carregamento em simultâneo.

CE O produto cumpre os requisitos das diretivas UE.
Sujeito a alterações técnicas. Não nos responsabilizamos por erros de impressão.

## BG

### БЕЗОПАСНОСТ – ОБЯСНЕНИЕ НА УКАЗАНИЯТА

Обърнете внимание на следните знаци и думи, които се използват в упътването за обслужване, върху продукта и опаковката:

ⓘ – **Информация** | Полезна допълнителна информация за продукта
⊘ – **Указание** | Това указание предупреждава за всякакъв вид възможни повреди
⚠ – **Внимание** | Внимание - опасността може да причини нараняване
▲ – **Предупреждение** | Внимание - опасност! Може да доведе до тежки нараняване или до смърт

### ПРАВИЛНА УПОТРЕБА

Продуктът служи като мобилен източник на светлина и не е предназначен за употреба в други уреди. Продуктът е подходящ само за лична употреба в бита и не е подходящ нито за търговска употреба, нито за осветление на помещения в бита, а само за употреба, както е описано в упътването за употреба. Употребата извън тази информация се счита за неправилна, това може да причини материални щети или наранявания. Не поемаме отговорност за щети в резултат на неправилна употреба или употреба извън предназначението.

включен в електрическата мрежа или ако той е паднал във вода. В този случай първо трябва да се изключи предпазителят в дома и след това да се издърпа щепселът.

Никога не използвайте във взривоопасна среда, в която има запалими течности, прах или газове.

Никога не потапяйте продукта във вода или други течности.

Не пречупвайте, не обтягайте захранващия кабел или не го поставяйте в контакт с остри предмети, химикали или разтворители.

Използвайте само добре достъпен контакт, за да може при авария продуктът бързо да се разедини от електрическата мрежа.

Всички осветени предмети трябва да се намират на най-малко 10 cm разстояние от лампата.

Използвайте продукта само с принадлежностите, съдържащи се в обема на доставка.

Никога не се опитвайте да отваряте батериите/акумулаторните батерии, да ги мачкате, нагрявате или палите. Не хвърлайте в огън.

Продуктът трябва да се зарежда само в закрити, сухи и просторни помещения, далече от запалими материали и течности. Неспазването може да причини изгаряния и пожари.

При допир до части от тялото изтичащата течност от батерията/акумулаторната батерия може да причини разяждане. При контакт засегнатите места веднага да се изплакнат с чиста вода и незабавно да се потърси с лекар.

Свързващите клеми и батериите да не се свързват накъсо.

## ▲ ОПАСНОСТ ОТ ПОЖАР И ЕКСПЛОЗИЯ

Не използвайте в опаковката.

Не покривайте продукта - опасност от пожар.

Никога не излагайте продукта на екстремни натоварвания, като например екстремна горещина, студ, огън и т. н.

Не използвайте при дъжд или във влажни помещения.

### ⓘ ОБЩИ УКАЗАНИЯ

- Не хвърляйте или не повлияявайте да пада
- LED-покритието не може да се сменя. При повредено покритие продуктът трябва да се изхвърли.
- LED-източникът на светлина не може да се сменя. Щом животът на LED свърши, трябва да се смени цялата лампа.
- Продуктът да не се отваря или модифицира! Ремонтните работи трябва да се извършват само от производителя или от оторизиран от него сервизен техник или лице с подобна квалификация.
- Уредът да се разединява от електроразпределението само чрез издърпване на щепселя или корпуса на щепселя, не на кабела.
- Данните за лампата и захранващия модул и мрежовото напрежение на контакта трябва да съ

## ▲ OPASNOST OD POŽARA I EKSPLOZIJE

Nemojte koristiti u ambalaži.

Nemojte pokrivati proizvod - opasnost od požara.

Proizvod nikada ne izlažite ekstremnim opterećenjima poput ekstremne temperature, hladnoće, vatre, itd.

Nemojte ga koristiti na kiši ni u vlažnim prostorijama.

**⊘ OPŠTE NAPOMENE**
- Ne bacajte ga i ne ispuštajte na pod
- Poklopac LED lampe ne može se zamijeniti. U slučaju oštećenja poklopca mora se zamijeniti proizvod.
- Izvor svjetla LED lampe ne može se zamijeniti. Kada istekne rok trajanja LED lampe, treba zamijeniti kompletnu lampu.
- Nemojte otvarati ni mijenjati proizvod! Popravke smiju obavljati samo servisni tehničari koji imaju odobrenje proizvođača ili lice sličnih kvalifikacija.
- Odvojite uređaj od napajanja samo povlačenjem za utikač ili kućište utikača, a ne kabla.
- Podaci o lampi i adapteru, kao i mrežnom naponu na utičnici moraju odgovarati podacima na tipskoj pločici.
- Lampu se ne smije odložiti na stranu izvora svjetla niti se smije prevrnuti na stranu.

**⊘ PUNJIVI BATERIJSKI MODUL**

Proizvod sadrži neizmjenjivi baterijski modul, a ispražnjenu punjivu bateriju odmah ponovno napunite.

Nakon potpunog punjenja, odvojite je od izvora punjenja. U slučaju curenja izvora energije, uklonite tečnost zaštitnim rukavicama i suhom krpom. Prije prvog korištenja potpuno napunite baterijski modul



**▲ Punite lampu na vatrostalnoj podlozi i samo uz stalni nadzor odrasle osobe!**

**⊘ ZAŠTITA PRIRODNE SREDINE | ODLAGANJE U OTPAD**

Sortirajte ambalažu. Papir i karton u stari papir, a foliju u kontejner za reciklažu.

Neupotrebljivi proizvod odložite na otpad u skladu sa zakonskim odredbama. Oznaka „Kanta za smeće" ukazuje na to da se električni uređaji u Evropskoj uniji ne mogu odlagati u standardni otpad iz domaćinstva. Iskoristite sisteme povrata i sakupljanja u vašoj opštini ili se obratite trgovcu koji vam je prodao proizvod.

Proizvod predajte na otpad posebnom preduzeću za stare uređaje. Proizvod ne bacajte u otpad iz domaćinstva.

Korištene baterije ili punjive baterijske module odlažite isključivo u skladu s lokalnim zakonima ili zahtjevima.

Tako ispunjavate zakonske obaveze i doprinosite zaštiti prirodne sredine.

⊘ NAPOMENA ZA GARANCIJU

Naše garantne odredbe navode se na internetu na www.reca.com Ukida se pravo na garanciju u slučaju oštećenja uređaja zbog zanemarivanja Uputstva za upotrebu. To ne utiče na vaše pravo za primjenu garantnih uslova.

**ⓘ OPIS PROIZVODA**
1. COB-LED
2. LED indikator
3. Taster za uključivanje/isključivanje
4. Kopča za kaiš
5. Utičnica za punjenje s gumenim poklopcem
6. Ugrađeni pridržni magnet
7. Gornji LED

**ⓘ UKLJUČIVANJE**

Prije prvog korištenja potpuno napunite baterijski modul.

**Uključite lampu pritiskom na taster za uključivanje/isključivanje:**

1x režim jakog svjetla

2x režim slabog svjetla

Režim pojačanja svjetla može se aktivirati dugim pritiskom tastera (otpr. 2 s), a traje otpr. 1 min.

Na temelju nadzora temperature ovaj režim rada može se ponovno aktivirati samo u intervalima (otpr. 10 min).

3x Gornji LED



**LED indikator:**

nakon uključivanja kratki prikaz statusa:
- zeleno: dostupan kapacitet baterijskog modula
- crveno: odmah treba napuniti baterijski modul

Tokom punjenja:
- crveno - punjenje u toku
- zeleno - baterijski modul pun
- Nije moguće istovremeno svijetljenje i punjenje.

CE proizvod ispunjava zahtjeve direktiva Evropske unije.

Zadržavamo pravo na tehničke izmjene. Ne preuzimamo odgovornost za štamparske greške.

**CZ**

**BEZPEČNOST – VYSVĚTLENÍ UPOZORNĚNÍ**

Zohledněte následující značky a slova, která se nachází v návodu k použití, na výrobku a na obalu:

ⓘ = **Informace** | Užitečné dodatečné informace o výrobku

⊘ = **Upozornění** | Toto upozornění varuje před možnými poškozeními jakéhokoliv druhu

⚠ = **Obezřetnost** | Pozor - ohrožení může vést k poraněním

▲ = **Varování** | Pozor - ohrožení! Může vést k vážným poraněním nebo smrti

**POUŽÍVÁNÍ V SOULADU S URČENÍM**

Výrobek slouží jako mobilní zdroj světla a není určený na jiné použití. Výrobek je určený výhradně pro soukromé použití v domácnosti, není vhodný pro komerční použití ani osvětlení místností v domácnosti a je určený pouze k použití, které je uvedeno v návodu k použití. Použití mimo rozsahu těchto uvedených informací se považuje za použití v rozporu s určeným účelem a může způsobit věcné škody nebo zranění osob. Nepřebíráme ručení za škody, které vzniknou následkem nesprávného používání, příp. následkem používání, které je v rozporu s určeným účelem.

## ▲ VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento výrobek mohou používat děti ve věku nad 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smys-



lovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly poučeny o bezpečném používání výrobku a znají možná nebezpečí. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Čištění a ošetřování nesmí provádět děti bez dozoru.

Dbejte, aby byly děti v dostatečné vzdálenosti od výrobku a obalu. Výrobek není hračka. Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si nebudou s výrobkem nebo obalem hrát.

Zabraňte poškození očí - nikdy se nedívejte přímo do světelného paprsku ani nesviťte do tváře jiným osobám. V případě příliš dlouhého působení mohou podíly modrého světla být nebezpečné pro sítnici.

Nikdy nesahejte na přístroj, který je zapojený do elektrické sítě, mokrýma rukama, příp. pokud spadl do vody. V takovém případě nejdříve vypněte domovní pojistku a až poté vytáhněte síťovou zástrčku.

Nikdy nepoužívejte ve výbušném prostředí, ve kterém jsou hořlavé kapaliny, prach nebo plyny.

Výrobek nikdy neponořujte do vody nebo do



jiných kapalin.

Připojovací kabel neohýbejte, nenatahujte a zabraňte, aby se dostal do kontaktu s ostrými předměty, chemikáliemi nebo rozpouštědly.

Používejte jen dobře přístupnou zásuvku, aby bylo možné odpojit výrobek od elektrické sítě v případě poruchy.

Všechny osvětlované předměty se musí nacházet ve vzdálenosti minimálně 10 cm od svítidla.

Výrobek používejte pouze s příslušenstvím, které je součástí dodávky.

Nikdy se nepokoušejte baterii/akumulátor otevírat, rozdrtit, zahřívat nebo zapálit. Nevhazujte do ohně.

⌂ Výrobek se smí nabíjet pouze v uzavřených, suchých a prostranných místnostech, mimo hořlavé materiály a kapaliny. Nedodržování těchto pokynů může způsobit popáleniny a požáry.

Vyteklá kapalina z baterie/akumulátoru může při kontaktu s částmi těla způsobit poleptání. V případě kontaktu zasažená místa okamžitě



opláchněte čerstvou vodou a bezodkladně kontaktujte lékaře.

Nezkratujte připojovací svorky a baterie.

## ▲ NEBEZPEČÍ POŽÁRU A VÝBUCHU

Nepoužívejte v obalu.

Výrobek nezakrývejte - nebezpečí požáru.

Výrobek nikdy nevystavujte extrémní zátěži, jako je např. extrémní teplo, chlad, oheň atd.

Nepoužívejte v dešti nebo suchých místnostech.

**⊘ VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ**
- Výrobkem neházejte ani ho nenechte spadnout
- Kryt LED diod nelze vyměnit. Pokud je kryt poškozený, musí se výrobek zlikvidovat.
- LED světelný zdroj se nelze vyměnit. Pokud životnost LED světelného zdroje skončí, je nutné vyměnit celé svítidlo.
- Výrobek neotvírejte ani neupravujte! Opravářské práce může provádět pouze výrobce nebo ním pověřený servisní technik nebo porovnatelně kvalifikovaná osoba.
- Odpojení přístroje od napájení proudem provádějte pouze zatáhnutím za síťovou zástrčku nebo kryt síťové zástrčky, v žádném případě zatáhnutím za kabel.
- Údaje pro svítidlo a síťový zdroj, jakož i síťové napětí v zásuvce se musí shodovat s typovým štítkem.
- Svítidlo se nesmí pokládat na stranu světelného zdroje nebo se převrátit na tuto stranu.

**⊘ DOBÍJITELNÝ AKUMULÁTOROVÝ BLOK**

Výrobek obsahuje nevyměnitelný akumulátorový blok. Pokud je akumulátor vybitý, ihned jej nabijte.

Při úplném nabití odpojte od nabíjení. V případě úniku kapaliny ze zdroje energie odstraňte kapalinu, přitom použijte ochranné rukavice a suchou utěrku. Před prvním



použitím úplně nabijte akumulátorový blok

**▲ Svítidlo nabíjejte na ohnivzdorném podkladu a jen pod stálým dohledem dospělé osoby!**

**⊘ POKYNY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ | LIKVIDACE**

Obal zlikvidujte odděleně podle druhu odpadu. Lepenku a karton zlikvidujte v kontejneru na sběr papíru, fólii odevzdejte do sběru druhotných surovin.

Nepoužitelný výrobek zlikvidujte v souladu se zákonnými předpisy. Symbol „kontejner" upozorňuje na to, že elektrické přístroje se v EU nesmí likvidovat společně s domácím odpadem. Využijte systém zpětného odběru a sběren ve vaší obci nebo se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili.

Výrobek odevzdejte k likvidaci na speciálním místě určeném pro likvidaci vyřazených přístrojů. Výrobek nedávejte do domácího odpadu.

Použité baterie/akumulátory vždy likvidujte v souladu s místními zákony nebo požadavky.

Tím splníte zákonné předpisy a přispějete k ochraně životního prostředí.

**ⓘ POPIS VÝROBKU**
1. COB LED
2. LED indikace
3. Tlačítko zap./vyp.
4. Spona na opasek
5. Nabíjecí zdířka s gumovým krytem
6. Integrovaný přídržný magnet
7. HORNÍ LED

**ⓘ UVEDENÍ DO PROVOZU**

Před prvním použitím akumulátorový blok úplně nabijte.

**Svítidlo zapnete stisknutím tlačítka zap./vyp.:**

1x režim High

2x režim Low

Režim Boost lze aktivovat na cca 1 minutu dlouhým stisknutím tlačítka (cca 2 s).

Z důvodu monitorování teploty lze tento režim opět aktivovat jen v časovém odstupu (cca 10 min.).

3x HORNÍ LED

**LED indikace:**

Po zapnutí se krátce zobrazí indikace stavu:
- zelená: kapacita akumulátoru je k dispozici



- červená: akumulátor okamžitě nabijte

Během nabíjení:
- červená - nabíjení probíhá
- zelená - akumulátor je plně nabitý
- Funkce svícení a nabíjení současně není možná.

CE Продуктът отговаря на изискванията на директивите на ЕС.

Запазваме си правото на технически промени. Не поемаме отговорност за печатни грешки.

**DK**

SIKKERHED - FORKLARING AF ANVISNINGER

Bemærk følgende symboler og ord, der anvendes i betjeningsvejledningen, på produktet og på emballagen:

ⓘ = **Information** | Nyttig information til produktet

⊘ = **Bemærk** | Denne oplysning advarer mod alle typer mulige skader

⚠ = **Forsigtig** | Pas på – Faren kan medføre personskader

▲ = **Advarsel** | Pas på – Fare! Kan medføre alvorlige kvæstelser eller livsfare

BESTEMMELSESMÆSSIG BRUG

Produktet anvendes som mobil lyskilde, og er ikke egnet til anden brug. Produktet er kun egnet til privat brug i husholdningen og hverken til erhvervsbrug eller belysning af rum i husholdningen og kun til brug som beskrevet i brugsvejledning. Brugen uden for denne oplysning gælder ikke som formålsmæssig, dette kan medføre materielle skader eller personskader. Vi hæfter ikke for skader, der er opstået pga. forkert eller ikke-formålsmæssig brug.

## ▲ GENERELLE SIKKERHEDSANVISNINGER

Dette produkt må anvendes af børn under 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og manglende viden, såfremt de er undervist i produktets sikre brug og kender faren. Børn må ikke lege med pro-



duktet. Rengøring og vedligehold må ikke udføres af børn uden opsyn.

Hold børn væk fra produktet og emballagen. Produktet er ikke legetøj. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet eller emballagen.

Undgå øjenskader - Se aldrig direkte ind i lysstrålen eller lys andre personer i ansigtet. Hvis det sker for længe, kan der pga. andelen af blåt lys opstå en fare for nethinden.

Tag aldrig fat i et apparat, der er forbundet med strømnettet, med våde hænder, når det er faldet i vandet. I så fald skal ført hovedsikringen frakobles og derefter skal strømstikket trækkes ud.

Må aldrig bruges i eksplosionsfarlige omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væsker, støv eller gasser.

Produktet må aldrig dykkes ned i vand eller andre væsker.

Brug kun nemt tilgængelige stikdåser, så produktets strømforsyning hurtigt kan



afbrydes i tilfælde af fejl.

Alle belyste genstande skal have mindst 10cm afstand til lampen.

Produktet anvendes udelukkende med det tilbehør der er indeholdt i leverancen.

Batteriet må aldrig åbnes, klemmes, opvarmes eller udsættes for ild. Må ikke kastes i ild.

⌂ Produktet må kun oplades i lukkede, tørre og tilstrækkeligt store rum, med god afstand til brændbare materialer og væsker. Hvis ikke, kan der opstå forbrændinger og brande.

Udløbende batteri-/batterivæske kan medføre ætsninger, når den kommer i kontakt med huden. Ved kontakt skal det pågældende sted straks skylles med rent vand og der søges omgående læge.

Kortslut ikke tilslutningsklemmer og batterier.

## ▲ FARE FOR BRAND OG EKSPLOSION

Må ikke bruges i emballagen.

Produktet må ikke overdækkes - brandfare.

Produktet må aldrig udsættes for ekstreme



belastninger, som f.eks,. Ekstrem varme. kulde, brand etc.

Må ikke anvendes i regnvejr eller i vådrum.

⊘ GENERELLE BEMÆRKNINGER
- Må ikke kastes eller falde ned
- LED-afdækningen kan ikke udskiftes. Er afdækningen beskadiges, skal produktet kasseres.
- LED-lyskilden kan ikke udskiftes. Når lyskilden ikke længere virker, skal hele lampen udskiftes.
- Produktet må hverken åbnes eller modificeres! Reparationer må kun gennemføres af producenten eller af producenten autoriseret servicetekniker eller en person med tilsvarende kvalifikation.
- Når produktets strømforsyning skal afbrydes må der kun trækkes i stikket eller stikdåsen, aldrig i kablet.
- Oplysninger om lampen, strømadapteren og netspænding på stikdåsen skal stemme overens med typeskiltet.
- Projektøren må ikke lægges på lyskildens side eller falde på denne side.

⊘ GENOPLADELIG BATTERIPAKKE

Produktet, der indeholder et batteripakke, der ikke kan udskiftes, ved tomme batterier skal denne omgående oplades igen.

Efter fuldstændig opladningen adskilles den fra opladningen.

Når energikilden løber ud, skal væsken fjernes med specialhandsker og en tør klud.

**▲ Lygten skal oplades på ildfast underlag og under konstant opsyn af en voksen.**

⊘ MILJØANVISNINGER | BORTSKAFFELSE

Bortskaf emballagen sorteret. Pap og karton som papiraffald, folie som plastaffald.

Bortskaf det udtjente produkt iht. lovens regler. Mærkningen "Skraldespand" henviser til, at gamle elektriske apparater i EU ikke må bortskaffes med dagrenovationen. Brug genbrugsstationerne i din kommune, eller kontakt forhandleren, hvor du har købt produktet.

Aflever dit produkt til bortskaffelse på en speciel genbrugsstation for el-apparater. Produktet må ikke bortskaffes med dagrenovationen.

Brugte batterier/akkumulatorer skal altid bortskaffes i overensstemmelse med lokale live eller krav. På denne måde overholder du loven og yder et bidrag til



miljøets beskyttelse.

ⓘ PRODUKTBESKRIVELSE
1. COB-LED
2. LED-indikator
3. Tænd-/sluk-knap
4. Bælteclips
5. Opladningsbøsning med gummiafdækning
6. Integreret holdemagnet
7. TOP-LED

ⓘ IBRUGTAGNING

Oplad batteripakken fuldstændigt inden første brug.

**Tænd lygten ved at trykke på tænd-/sluk-knappen:**

1x tilstand høj

1x tilstand lav

Boost-tilstanden kan aktiveres i ca. 1 min. ved at trykke længere på knappen (ca. 2 sek.).

På grund af temperaturovervågningen kan denne tilstand kun aktiveres i tidsintervaller (ca. 10 min.).

3x TOP-LED

**LED-indikator:**

Kort statusvisning efter tænding:
- grøn: batterikapacitet til stede
- rød: oplad batteri straks

Under opladningen:
- rød - opladning
- grøn - batteri fuldt
- Lygten kan ikke lyse og oplades på samme tid.

CE Produktet overholder kravene i EU direktiverne.

Der tages forbehold for tekniske ændringer. Vi hæfter ikke for trykfejl.



**HR**

**SIGURNOST – OBJAŠNJENJE UPUTA**

Uzmite u obzir sljedeće znakove i riječi koji se upotrebljavaju u uputama za uporabu, na proizvodu i na pakiranju:

ⓘ = **Informacija** | Korisne dodatne informacije o proizvodu

⊘ = **Napomena** | Ova napomena upozorava na sve vrste mogućih šteta

⚠ = **Oprez** | Oprez - Opasnost može izazvati ozljede

▲ = **Upozorenje** | Oprez - Opasnost! Može dovesti do teških ozljeda ili smrti.

**PREDVIĐENA UPORABA**

Proizvod služi kao prijenosni izvor svjetla i nije namijenjen za druge uporabe. Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu uporabu u kućanstvu. Nije predviđen niti za komercijalnu uporabu niti za osvjetljenje prostorija u kućanstvu. Upotrebljava se samo u svrhe koje su navedene u uputama za uporabu. Svaka druga uporaba koja nije navedena u ovim uputama smatra se nenamjenskom i može izazvati materijalne štete i ozljeđivanje osoba. Ne preuzimamo odgovornost za štete nastale pogrešnom, tj. nenamjenskom uporabom.

## ▲ OPĆE SIGURNOSNE UPUTE

Djeca od 8 godina i osobe s ograničenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, odnosno osobe s nedostatkom iskustva i znanja mogu upotrebljavati ovaj uređaj, ako su poučene o njegovoj sigurnoj uporabi i upoznate su s opasnostima. Djeca se ne smiju igrati ovim proizvodom. Djeca ne smiju čistiti ili održavati proizvod bez nadzora.

Držite proizvod i njegovu ambalažu dalje od djece. Proizvod nije igračka. Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako se ne bi mogla igrati



proizvodom, tj. ambalažom.

Izbjegavajte ozljede očiju - Nikada ne gledajte izravno u snop svjetlosti niti svijetlite drugim osobama u lice. Ako dugo svijetlite, zbog udjela plave svjetlosti može doći do oštećenja mrežnice.

Uređaj koji je spojen na struju nikada ne primajte mokrim rukama niti ga uzimajte ako je pao u vodu. U tom slučaju najprije isključite kućni osigurač, a potom izvucite mrežni utikač.

Proizvod nikada ne upotrebljavajte u okruženju u kojem postoji opasnost od eksplozija, u kojem se nalaze zapaljive tekućine, prašina ili plinovi.

Proizvod nemojte nikada uranjati u vodu ili druge tekućine.

Priključni vod nemojte prelamati, zatezati ili dovoditi u dodir s oštrim predmetima, kemikalijama ili otapalima.

Koristite se samo dobro pristupačnom utičnicom kako biste proizvod u slučaju smetnje mogli izvaditi iz strujne mreže.

Svi osvijetljeni predmeti moraju biti udaljeni



najmanje 10 cm od svjetiljke.

Proizvod upotrebljavajte samo s isporučenim priborom.

Nikada ne pokušavajte otvoriti, gnječiti, zagrijati ili zapaliti bateriju. Ne bacajte proizvod u vatru.

⌂ Proizvod se smije puniti samo u zatvorenim, suhim i prostranim prostorijama, na udaljenosti od zapaljivih materijala i tekućina. Nepridržavanje ovog pravila može dovesti do opeklina i požara.

Iscurila tekućina iz baterija / punjivih baterija može u dodiru s dijelovima tijela izazvati opekline. U slučaju dodira pogođena mjesta odmah isperite svježom vodom te odmah stupite u kontakt s liječnikom.

Nemojte kratko spajati priključne stezaljke i baterije.

## ▲ OPASNOST OD POŽARA EKSPLOZIJA

Ne upotrebljavajte proizvod u ambalaži.

Ne prekrivajte proizvod – Opasnost od požara.



Proizvod nikada ne izlažite ekstremnim uvjetima kao što su ekstremna toplina, hladnoća, vatra, itd.

Proizvod ne upotrebljavajte na kiši ili u vlažnim prostorijama.

**⊘ OPĆENITE NAPOMENE**
- Ne bacajte proizvod niti ga puštajte da padne
- LED poklopac ne može se mijenjati. U slučaju oštećenog poklopca proizvod treba zbrinuti.
- Izvor LED svjetlosti ne može se mijenjati. Kada završi životni vijek izvora LED svjetlosti, treba zamijeniti cijelu svjetiljku.
- Nemojte otvarati proizvod ili izvoditi preinake na njemu! Radove popravaka smije obavljati samo proizvođač, ovlašteni servisni tehničar ili slično kvalificirana osoba.
- Uređaj odvojite od napajanja strujom isključivo povlačenjem utikača ili kućišta s utikačem; nikada ne povlačite kabel.
- Podatci za svjetiljku i mrežni adapter te mrežni napon na utičnici moraju odgovarati informacijama s natpisne pločice.
- Svjetiljka se ne smije položiti na stranu izvora svjetlosti ili pasti na tu stranu.

**⊘ PAKET PUNJIVIH BATERIJA**

Proizvod sadrži paket punjivih baterija koji se ne može zamijeniti. Kada se punjive baterije isprazne, odmah ih ponovno napunite.

Nakon potpunog punjenja, odvojite proizvod od izvora punjenja. U slučaju curenja izvora energije, tekućinu uklonite zaštitnim rukavicama i suhom krpom. Prije prvog korištenja u potpunosti napunite paket baterija.

**▲ Svjetiljku punite na vatrootpornoj podlozi i samo pod stalnim nadzorom odrasle osobe!**

**⊘ UPUTE O ZAŠTITI OKOLIŠA | ZBRINJAVANJE**

Ambalažu zbrinite prema vrsti otpada. Ljepenku i karton bacite u stari papir, a foliju u spremnik za plastiku.

Zbrinite neupotrebljivi proizvod u skladu sa zakonskim odredbama. Oznaka „Kanta za otpad" označava da se električni uređaji u EU-u ne smiju odlagati zajedno s običnim kućnim otpadom. Koristite se sustavima za povrat i skupljanje otpada u vašoj općini ili se obratite trgovcu kod kojeg ste kupili proizvod.



Kako biste zbrinuli proizvod, predajte ga na posebnom mjestu za zbrinjavanje otpadne opreme. Proizvod nemojte bacati u kućni otpad.

Zbrinite iskorištene baterije / punjive baterije u skladu s lokalnim zakonima ili zahtjevima.

Time ćete ispuniti svoje zakonske obveze i dati svoj doprinos zaštiti okoliša.

**ⓘ OPIS PROIZVODA**
1. COB-LED
2. LED prikaz
3. Tipkalo za uključivanje/isključivanje
4. Kopča za remen
5. Utičnica za punjenje s gumenim poklopcem
6. Integrirani magnet
7. TOP-LED

**ⓘ PUŠTANJE U RAD**

Prije prvog korištenja paket punjivih baterija napunite do kraja.

**Svjetiljku uključite pritiskom na tipkalo za uključivanje/isključivanje:**

1x način rada jako

2x način rada slabo

Način rada Boost može se aktivirati u trajanju od približno 1 min dugim pritiskom na tipku (oko 2 s).

Zbog temperaturnog nadzora ovaj se način rada ponovno može aktivirati samo u određenim vremenskim razmacima (oko 10 min).

3x TOP-LED

**LED prikaz:**

Nakon uključivanja kratak prikaz statusa:
- zeleno: kapacitet baterija uredan
- crveno. baterije odmah napuniti

Tijekom punjenja:
- crveno – punjenje u tijeku
- zeleno – baterije napunjene
- Funkcija rasvjete i punjenja istovremeno nije moguća.

CE Proizvod odgovara zahtjevima EU direktiva.

Pridržavamo pravo na tehničke izmjene. Ne preuzimamo odgovornost za tiskarske pogreške.



**HU**

**BIZTONSÁG – TUDNIVALÓK MAGYARÁZATA**

Vegye figyelembe a kezelési útmutatóban, a terméken és a csomagoláson található alábbi jelzéseket és szavakat:

ⓘ = **Információ** | Hasznos kiegészítő információk a termékhez

⊘ = **Tudnivaló** | Ez a megjegyzés minden fajta lehetséges károsodásra figyelmeztet

⚠ = **Vigyázat** | Figyelem - A veszélyeztetés sérülésekhez vezethet

▲ = **Figyelmeztetés** | Figyelem - Veszély! Súlyos sérüléssel járó vagy halálos kimenetelű balesetet eredményezhet

**RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT**

A termék mobil fényforrásként szolgál, és nem alkalmas egyéb célból történő használatra. A termék kizárólag magánhasználatra való a háztartásban, és nem alkalmas sem kereskedelmi használatra, sem háztartási helyiségvilágításra, és csak a használati utasításban leírtak szerint használható. Az ezen információkon kívüli felhasználás nem minősül rendeltetésszerűnek, anyagi kárt vagy személyi sérülést okozhat. Nem vállalunk felelősséget a helytelen, ill. nem rendeltetésszerű használat által okozott károkért.

## ▲ ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

Ezt a terméket 8 évnél idősebb gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszervi, vagy mentális képességekkel rendelkező, vagy kellő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek is használhatják, ha a termék biztonságos használatára vonatkozóan oktatást kaptak és ismerik a veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. Felügyelet nélkül gyermekek nem végezhetik a termék tisztítását és ápolását.

A gyermekeket tartsa távol a terméktől és an-



nak csomagolásától. A termék nem játékszer. A gyermekekre figyelni kell, hogy ne játsszanak a termékkel, ill. a csomagolással.

Szemsérülések elkerülése - Soha ne nézzen közvetlenül a fénysugárba és ne világítson mások arcába. Ha ez túl hosszan történik, akkor a kék fény miatt retinakárosodás léphet fel.

Soha ne fogja meg az áramhálózatra csatlakoztatott készüléket nedves kézzel, vagy ha az vízbe esett. Ebben az esetben először kapcsolja ki a ház biztosítékát, majd húzza ki a hálózati csatlakozódugót.

Soha ne használja robbanásveszélyes környezetben, ahol gyúlékony folyadékok, porok vagy gázok vannak.

Sose merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.

Ne törje meg és ne feszítse meg a csatlakozókábelt, és az ne érintkezzen éles tárgyakkal, vegyszerekkel vagy oldószerekkel.

Csak könnyen hozzáférhető csatlakozóaljzatot használjon, hogy hiba esetén a termék gyor-



san leválasztható legyen az áramforrásról.

Minden megvilágított tárgy legalább 10 cm távolságban legyen a lámpától.

A terméket kizárólag a csomagban lévő tartozékokkal használja.

Soha ne próbálja meg kinyitni, összenyomni, felmelegíteni vagy meggyújtani az elemet/akkumulátort. Ne dobja a tűzbe.

⌂ A terméket csak zárt, száraz és tágas helyiségekben szabad tölteni, gyúlékony anyagoktól és folyadékoktól távol. Ennek figyelmen kívül hagyása megégést és tüzet okozhat.

A kiszivárgó elem-/akkumulátorfolyadék megérintés esetén marási sérüléseket okozhat. Megérintés esetén azonnal öblítse le az érintett testrészeket bő vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.

A csatlakozókapcsokat és elemeket nem szabad rövidre zárni.

## ▲ TŰZ ÉS ROBBANÁS VESZÉLYE

Ne használja a csomagolásban.

Ne takarja le a terméket - Tűzveszély.



A terméket soha ne tegye ki szélsőséges terhelésnek, pl. szélsőséges melegnek, hidegnek, tűznek stb.

Ne használja esőben vagy nedves helyiségekben.

**⊘ ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK**
- Ne dobálja vagy ejtse le
- A LED burkolat nem cserélhető. Ha a burkolat megsérül, akkor a terméket ártalmatlanítani kell.
- A LED fényforrás nem cserélhető. A LED élettartamának végén a teljes lámpát ki kell cserélni.
- A terméket ne nyissa ki vagy alakítsa át! A javítási munkákat csak a gyártó vagy a gyártó által meghatalmazott szerviztechnikus, vagy megfelelő szakképzettségű személy végezheti.
- Csak a csatlakozódugó vagy a csatlakozódugó-ház kihúzásával válassza le a készüléket az áramforrásból, soha ne a kábelnél fogva.
- A lámpa és a tápegység értékeinek, valamint a csatlakozóaljzat hálózati feszültségének meg kell egyeznie a típustáblán megadott értékekkel.
- A lámpát tilos a fényforrás felőli oldalával lerakni, vagy nem eshet rá erre az oldalára.

**⊘ ÚJRATÖLTHETŐ AKKUCSOMAG**

A termék nem cserélhető akkucsomagot tartalmaz, ha az akkumulátor lemerült, azonnal töltse fel.

Ha az teljesen feltöltött, válassza le a töltőről. Az energiaforrás szivárgása esetén távolítsa el a folyadékot védőkesztyűvel és száraz ruhával. Az első használat előtt teljesen töltse fel az akkucsomagot

**▲ Tűzálló felületen és csak felnőtt állandó felügyelete mellett töltse újra a lámpát!**

**⊘ KÖRNYEZETRE VONATKOZÓ TUDNIVALÓK | ÁRTALMATLANÍTÁS**

A csomagolást fajták szerint szétválogatva ártalmatlanítsa. Papír és karton a papírhulladékhoz, fólia az újrahasznosítható anyagok gyűjtőjébe.

A használhatatlan terméket a törvényi rendelkezéseknek megfelelően ártalmatlanítsa. A „hulladéktároló" szimbólum arra utal, hogy az EU-ban az elektromos készülékeket nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Használja települése visszavételi- és gyűjtőrendszerét, vagy



forduljon kereskedőjéhez, ahol a terméket vásárolta.

A terméket ártalmatlanítás céljából adja le a régi készülékek fogadására alkalmas speciális ártalmatlanító helyen. A terméket ne dobja a háztartási hulladékok közé.

A használt elemeket/akkumulátorokat mindig a helyi jogszabályoknak vagy követelményeknek megfelelően ártalmatlanítsa.

Ezzel teljesíti jogszabályi kötelezettségét, és hozzájárul a környezet védelméhez.

**ⓘ TERMÉKLEÍRÁS**
1. COB-LED
2. LED-kijelző
3. Be/Ki gomb
4. Övcsipesz
5. Töltőaljzat gumiborítással
6. Beépített tartómágnes
7. TOP-LED

**ⓘ HASZNÁLATBA VÉTEL**

Az első használat előtt teljesen töltse fel az akkucsomagot.

**A lámpát a Be/Ki gomb megnyomásával kapcsolja be:**

1x magas mód

2x alacsony mód

A Boost mód a gomb hosszabb megnyomásával (kb. 2s) kb. 1 percre aktiválható.

A hőmérsékletfelügyelet miatt ez a mód csak időközönként aktiválható újra (kb. 10 perc).

3x TOP-LED

**LED kijelző:**

Bekapcsolás után rövid állapotkijelzés:
- zöld: van akku-kapacitás
- piros: azonnal töltse fel az akkumulátort

Töltés közben:
- piros - töltési folyamat
- zöld - akku tele
- Világítás és töltés egyidejűleg nem lehetséges.

CE A termék megfelel az EU-irányelvek követelményeinek.

A műszaki változtatások joga fenntartva. Nyomdai hibákért nem vállalunk felelősséget.



**PL**

**BEZPIECZEŃSTWO – OBJAŚNIENIE INFORMACJI**

Zwrócić uwagę na opisane poniżej symbole i słowa, które znajdują się w instrukcji obsługi, na produkcie i na opakowaniu:

ⓘ = **Informacja** | Przydatne informacje dodatkowe o produkcie

⊘ = **Wskazówka** | Ta wskazówka ostrzega przed możliwymi szkodami wszelkiego rodzaju

⚠ = **Uwaga** | Uwaga – zagrożenie może prowadzić do obrażeń

▲ = **Ostrzeżenie** | Uwaga – zagrożenie! Może prowadzić do ciężkich obrażeń lub śmierci

**UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM**

Produkt jest przenośnym źródłem światła i nie jest przeznaczony do innych zastosowań. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego w gospodarstwie domowym i nie nadaje się do użytku komercyjnego ani do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z opisem w instrukcji obsługi. Używanie do celów innych niż podane w tej informacji uważa się za niezgodne z przeznaczeniem. Może ono spowodować uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego użytkowania produktu lub użytkowania produktu niezgodnego z przeznaczeniem.

## ▲ OGÓLNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Produkt może być używany przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bez wystarczającego doświadczenia i wiedzy, jeśli zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu i są świadome zagrożeń. Produktem nie mogą bawić się dzieci. Dzieci bez nadzoru



nie mogą wykonywać czynności z zakresu czyszczenia i pielęgnacji produktu.

Produkt i opakowanie przechowywać poza zasięgiem dzieci. Produkt nie służy do zabawy. Dopilnować, aby produktem ani jego opakowaniem nie bawiły się dzieci.

Nie ryzykować uszkodzenia wzroku – nigdy nie spoglądać bezpośrednio w wiązkę światła i nie kierować jej w stronę twarzy innych osób. Zbyt długie spoglądanie w źródło światła może spowodować uszkodzenie siatkówki światłem niebieskim.

Nigdy nie dotykać urządzenia podłączonego do sieci elektrycznej mokrymi rękami lub jeśli urządzenie wpadło do wody. W takim przypadku najpierw wyłączyć bezpiecznik domowy, a następnie wyciągnąć wtyczkę sieciową.

Nigdy nie używać produktu w rodowisku wybuchowym, w którym znajdują się łatwopalne ciecze, pyły lub gazy.

Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie ani innych cieczach.



Nie zaginać przewodu rzyłączeniowego, zapewnić, aby przewód przyłączeniowy nie był naprężony ani nie stykał się z ostrymi krawędziami, chemikaliami i rozpuszczalnikami.

Używać tylko łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego, aby w przypadku usterki można było szybko odłączyć produkt od zasilania.

Wszystkie oświetlane przedmioty muszą znajdować się w odległości przynajmniej 10 cm od lampy.

Produkt używać wyłącznie z akcesoriami stanowiącymi element dostarczonego zestawu.

Nigdy nie próbować otwierać, zgniatać, podgrzewać ani podpalać baterii/akumulatora. Nie wrzucać do ognia.

⌂ Produkt wolno ładować tylko w zamkniętych, suchych i przestronnych pomieszczeniach, z dala od palnych materiałów i cieczy. Nieprzestrzeganie tej zasady może skutkować oparzeniami i pożarami.

Ciecz wyciekająca z baterii/akumulatora może



spowodować oparzenia. W przypadku kontaktu natychmiast przemyć dotknięte miejsca świeżą wodą i natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Nie zwierać zacisków ani baterii.

## ▲ NIEZEZPIECZEŃSTWO POŻARU I WYBUCHU

Nie używać w opakowaniu.

Nie zakrywać produktu – niebezpieczeństwo pożaru.

Nigdy nie narażać produktu na ekstremalne obciążenia takie jak np. skrajnie wysokie/niskie temperatury.

Nie używać produktu w deszczu lub wilgotnych pomieszczeniach.

**⊘ WSKAZÓWKI OGÓLNE**
- Nie rzucać produktem i nie dopuszczać do jego upadku
- Nie ma możliwości wymiany osłony diod LED. W razie uszkodzenia obudowy cały produkt trzeba poddać utylizacji.
- Nie ma możliwości wymiany źródła światła LED. Jeżeli dioda LED się wyczerpie, trzeba wymienić całą lampę.
- Nie otwierać ani nie modyfikować produktu! Naprawy urządzenia wolno zlecać wyłącznie producentowi lub autoryzowanym przez niego serwisantom albo innym osobom o porównywalnych kwalifikacjach.
- Odłączać urządzenie od zasilania wyłącznie ciągnąc za wtyk lub obudowę wtyku, nigdy za przewód.



- Parametry lampy, zasilacza oraz napięcia sieciowego w gniazdku elektrycznym muszą być zgodne z danymi na tabliczce znamionowej.
- Nie odkładać lampy źródłem światła skierowanym do podłoża i nie dopuszczać, aby w taki sposób upadła.

**⊘ AKUMULATOR WIELOKROTNEGO ŁADOWANIA**

Produkt zawiera niewymienny akumulator; jeśli akumulator jest rozładowany, należy go natychmiast naładować.

Po całkowitym naładowaniu odłączyć od ładowania. W przypadku wycieku ze źródła energii, usunąć ciecz przy użyciu rękawic ochronnych i suchej szmatki. Przed pierwszym użyciem całkowicie naładować akumulator

**▲ Lampę ładować na ogniodpornej podstawie pod stałym nadzorem osoby dorosłej!**

**⊘ WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA | UTYLIZACJA**

Opakowanie zutylizować stosując zasady segregacji odpadów. Tekturę i karton wyrzucić do pojemnika na makulaturę, folię do pojemnika na tworzywa sztuczne przeznaczone do recyklingu.

Bezużyteczny produkt zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Symbol pojemnika na śmieci wskazuje, że na terenie UE nie wolno utylizować urządzeń elektrycznych razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Oddać produkt do punktu zbiórki odpadów elektrycznych w swojej gminie albo zwrócić się do punktu, w którym zakupiono produkt.

Oddać urządzenie do utylizacji w specjalnym punkcie utylizacji zużytych urządzeń. Nie wrzucać urządzenia do odpadów komunalnych.

Zużyte baterie / akumulatory utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami ustawowymi albo z wymogami.

W ten sposób spełnia się obowiązek ustawowy i przyczynia do ochrony środowiska.

**ⓘ OPIS PRODUKTU**
1. LED COB
2. Wskaźnik LED
3. Przycisk zał./wył.
4. Uchwyt do paska
5. Gniazdo ładowania z gumową zaślepką
6. Zintegrowany magnes
7. TOP-LED



**ⓘ URUCHOMIENIE**

Przed pierwszym użyciem całkowicie naładować akumulator.

**Włączyć lampę, naciskając przycisk zał./wył.:**

1x tryb maks.

2x tryb min.

Tryb Boost można aktywować przez dłuższe naciśnięcie przycisku (ok. 2 s) na ok. 1 min.

Ze względu na monitorowanie temperatury tryb ten można ponownie aktywować tylko po upływie określonego czasu (ok. 10 minut).

3x TOP-LED

**Wskaźnik LED:**

Po włączeniu krótkie wskazanie stanu:
- kolor zielony: akumulator zdolny do zasilania
- kolor czerwony: natychmiast naładować akumulator

Podczas ładowania:
- kolor czerwony - ładowanie
- kolor zielony - akumulator całkowicie naładowany
- Jednoczesne świecenie i ładowanie nie jest możliwe.

CE produkt spełnia wymogi dyrektyw unijnych.

Zmiany techniczne zastrzeżone. Odpowiedzialność z tytułu błędów drukarskich wykluczona.

**RO**

**SIGURANȚA - EXPLICAREA INSTRUCȚIUNILOR**

Vă rugăm să aveți în vedere următoarele simboluri și cuvinte, care sunt utilizate în manual, pe produs și pe ambalaj:

ⓘ = **Informație** | Informații suplimentare utile despre produs

⊘ = **Instrucțiune** | Această instrucțiune avertizează cu privire la eventualele daune de orice fel

⚠ = **Atenție** | Atenție - Pericolul poate duce la vătămări corporale

▲ = **Avertisment** | Atenție - Pericol! Poate duce la vătămări grave sau deces

**UTILIZAREA CONFORMĂ DESTINAȚIEI**

Produsul folosește ca sursă de lumină mobilă și nu este destinat pentru utilizarea în alte aplicații. Produsul este destinat exclusiv pentru uzul privat în gospodărie și nu este adecvat nici pentru utilizarea comercială și nici pentru luminarea spațiului în gospodărie și este destinat numai pentru utilizarea conform descrierii din manualul



de utilizare. Utilizarea în afara acestei informații este valabilă ca utilizare neconformă destinației, aceasta poate provoca pagube materiale sau rănirile persoanelor. Noi nu ne asumăm nicio răspundere pentru daune, care au fost provocate de utilizarea greșită, respectiv neconformă.

## ▲ INDICAȚII GENERALE PRIVIND SIGURANȚA

Acest produs poate fi utilizat de copii începând cu 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale și psihice limitate sau cu lipsă a experienței și cunoștințelor, dacă ele au fost instruite în legătură cu utilizarea în condiții de siguranță a produsului și cunosc pericolele. Copiii nu au voie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii fără a fi supravegheați.

Păstrați copiii la distanță de produs și de ambalaj. Produsul nu este o jucărie. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că aceștia nu se joacă cu produsul, respectiv cu ambalajul.

Evitați vătămarea ochilor - Nu priviți direct în raza de lumină sau nu îndreptați lumina spre fața altor persoane. Dacă acest lucru se întâmplă pe perioadă prea lungă, componentele luminii albastre pot pune în pericol retina.



Nu atingeți niciodată un dispozitiv conectat la rețeaua de curent cu mâinile ude sau dacă acesta a căzut în apă. În acest caz, mai întâi decuplați siguranța casei și apoi trageți ștecărul de rețea.

Nu utilizați niciodată în mediu cu potențial exploziv, în care se află lichide, pulberi sau gaze inflamabile.

Nu imersați produsul în apă sau alte lichide.

Nu îndoiți, tensionați sau aduceți în contact cu obiecte ascuțite, substanțe chimice sau solvenți cablul de conexiune.

Utilizați numai o priză bine accesibilă, astfel încât produsul să poată fi separat rapid de la rețeaua de energie electrică în cazul unei avarii.

Toate obiectele iluminate trebuie să fie la cel puțin 10 cm distanță de lampă.

Utilizați produsul numai cu accesoriile cuprinse în setul de livrare.

Nu încercați niciodată să deschideți, să striviți, să încălziți sau să aprindeți o baterie/un acumulator. Nu aruncați în foc.



⌂ Produsul poate fi încărcat numai în camere închise, uscate și spațioase, departe de materiale și lichide inflamabile. Nerespectarea acestor indicații poate duce la arsuri și incendii.

Lichidul scurs al bateriei/acumulatorului poate provoca arsuri chimice în cazul contactului cu părți ale corpului. În cazul contactului, clătiți imediat zonele afectate cu apă curată și contactați medicul fără întârziere.

Nu scurtcircuitați bornele de conexiune și bateriile.

## ▲ PERICOL DE INCENDIU ȘI EXPLOZIE

Nu utilizați în ambalaj

Nu acoperiți produsul - Pericol de incendiu.

Nu expuneți produsul niciodată solicitărilor extreme, cum ar fi de ex. căldură extremă, frig, foc etc.

Nu utilizați în ploaie sau încăperi umede.

**⊘ INSTRUCȚIUNI GENERALE**
- Nu aruncați sau nu lăsați să cadă
- Capacul LED-ului nu este interschimbabil. În cazul în care capacul este deteriorat, produsul trebuie eliminat.



- Sursa de lumină a LED-ului nu este interschimbabilă. Atunci când durata de viață a LED-ului se încheie, trebuie înlocuită întreaga lampă.
- Nu deschideți sau nu modificați produsul! Lucrările de reparație trebuie efectuate numai de către producător sau de un tehnician de service desemnat de acesta ori o persoană cu o calificare asemănătoare.
- Separarea aparatului de la alimentarea cu energie electrică numai prin tragerea ștecărului sau carcasei ștecărului, niciodată de cablu.
- Datele cu privire la becuri și adaptorul de rețea, precum și tensiunea de rețea de la priză trebuie să corespundă cu cele de pe plăcuța de tip.
- Lampa nu trebuie să fie poziționată pe partea sursei de lumină sau să cadă pe această parte.

**⊘ PACHET DE ACUMULATORI REÎNCĂRCABILI**

Produsul conține un pachet de acumulatori care nu poate fi înlocuit, în cazul acumulatorului gol, reîncărcați-l de neîntârziat.

După încărcarea completă, separați de la încărcare. În cazul unei scurgeri a sursei de energie, îndepărtați lichidul cu mănuși de protecție și cu o lavetă uscată. Înainte de prima utilizare, încărcați complet pachetul de acumulatori

**▲ Încărcați corpul de iluminat numai pe un suport refractar și numai sub supravegherea permanentă a unui adult!**

**⊘ INSTRUCȚIUNI PRIVIND PROTECȚIA MEDIULUI ELIMINAREA CA DEȘEU**

Sortați și reciclați ambalajul Hârtia și cartonul la un centru de colectare a deșeurilor de hârtie, foliile la centrul de colectare a materialelor reciclabile.

Eliminați produsul inutilizabil conform prevederilor legale. Marcajul „Pubelă de deșeuri" vă informează cu privire la faptul că, în UE, dispozitivele electrice nu pot fi eliminate împreună cu deșeurile menajere uzuale. Utilizați sistemele de returnare și colectare ale comunității dvs. sau adresați-vă comerciantului, de la care ați achiziționat produsul.

Predați produsul în scopul eliminării la un centru special de reciclare pentru aparate uzate. Nu eliminați produsul la gunoiul menajer.

Eliminați întotdeauna la deșeuri bateriile/acumulatorii folosiți, în conformitate cu prevederile sau cerințele locale.

În acest mod, vă îndepliniți obligațiile legale și contribuiți la protecția mediului înconjurător.

**ⓘ DESCRIEREA PRODUSULUI**
1. LED COB
2. Afișaj cu LED-uri
3. Buton pornire/oprire
4. Clemă pentru curea



5. Mufă de încărcare cu capac de cauciuc
6. Magnet de fixare integrat
7. LED SUPERIOR

**ⓘ PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE**

Înainte de prima utilizare încărcați complet pachetul de acumulatori.

**Porniți lampa prin apăsarea butonului pornire/oprire:**

1x modul ridicat

2x modul redus

modul Intens (BOOST) poate fi activat pentru cca. 1 min. prin apăsarea lungă a tastei (cca. 2s).

Din cauza monitorizării temperaturii, acest mod poate fi activat din nou numai în anumite intervale de timp (cca. 10 min).

3x LED SUPERIOR

**Afișaj cu LED-uri:**

După pornire afișaj scurt al stării:
- verde: capacitatea acumulatorului există
- roșu: încărcați acumulatorul neîntârziat

Pe durata încărcării:
- roșu - proces de încărcare
- verde - acumulator plin
- Luminarea și încărcarea simultană nu este posibilă.

CE Produsul corespunde cerințelor Directivelor UE.

Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări tehnice. Nu ne asumăm nicio răspundere pentru greșelile de tipar.

**SK**

**BEZPEČNOSŤ – VYSVETLENIE UPOZORNENÍ**

Dbajte na nasledujúce značky a slová, ktoré sú použité v návode na použitie, na výrobku aj na obale:

ⓘ = **Informácia** | Užitočné dodatočné informácie k výrobku

⊘ = **Upozornenie** | Toto upozornenie varuje pred možnými poškode niami akéhokoľvek druhu

⚠ = **Obozretnosť** | Pozor - ohrozenie môže viesť k poraneniam

▲ = **Výstraha** | Pozor - ohrozenie! Môže viesť k závažných poranení am alebo smrti



**POUŽÍVANIE V SÚLADE S ÚČELOM**

Výrobok slúži ako mobilný zdroj svetla a nie je určený na iné použitie. Výrobok je určený výhradne na súkromné použitie v domácnosti, nie je vhodný na komerčné použitie ani na osvetlenie miestností v domácnosti a je určený iba na použitie uvedené v návode na použitie. Použitie mimo uvedených informácií sa považuje za použitie v rozpore s určeným účelom a môže spôsobiť vecné škody alebo zranenie osôb. Nepreberáme zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú v dôsledku nesprávneho používania, resp. v dôsledku používania, ktoré je v rozpore s určeným účelom.

## ▲ VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento výrobok môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a poznajú možné nebezpečenstvá. Deti sa nesmú hrať s výrobkom. Čistenie a ošetrovanie nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Udržiavajte deti vždy v dostatočnej vzdialenosti od výrobku a obalu. Výrobok nie je hračka. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa nebudú s výrobkom alebo obalom hrať.

Zabráňte poraneniu očí – nikdy sa nepozerajte priamo do svetelného lúča ani nesvieťte do



tváre iným osobám. V prípade príliš dlhého pôsobenia môžu podiely modrého svetla byť nebezpečné pre sietnicu.

Nikdy nesiahajte na prístroj pripojený do elektrickej siete mokrými rukami, resp. keď spadol do vody. V takom prípade najskôr vypnite domovú poistku a potom vytiahnite sieťovú zástrčku.

Nikdy nepoužívajte vo výbušnom prostredí, v ktorom sú horľavé kvapaliny, prach alebo plyny.

Výrobok nikdy neponárajte do vody alebo do iných kvapalín.

Pripojovací kábel nezalamujte, nenaťahujte a zabráňte jeho kontaktu s ostrými predmetmi, chemikáliami či rozpúšťadlami.

Používajte iba dobre prístupnú zásuvku, aby bolo možné odpojiť výrobok od elektrickej siete v prípade poruchy.

Všetky osvetľované predmety sa musia nachádzať vo vzdialenosti minimálne 10 cm od svietidla.

Výrobok používajte iba s príslušenstvom,



ktoré je súčasťou dodávky.

Nikdy sa nepokúšajte batériu/akumulátor otvoriť, rozdrviť, zahriať alebo zapáliť. Nevhadzujte do ohňa.

⌂ Výrobok sa smie nabíjať iba v uzavretých, suchých a priestranných miestnostiach, mimo horľavých materiálov a kvapalín. Nedodržanie týchto pokynov môže spôsobiť popáleniny a požiare.

Vytečená kvapalina z batérie/akumulátora môže pri kontakte s časťami tela spôsobiť poleptania. V prípade kontaktu zasiahnuté miesta ihneď opláchnite čerstvou vodou a bezodkladne kontaktujte lekára.

Neskratujte pripájacie svorky ani batérie.

## ▲ NEBEZPEČENSTVO POŽIARU A VÝBUCHU

Nepoužívajte v obale.

Výrobok nezakrývajte – hrozí nebezpečenstvo požiaru.

Výrobok nikdy nevystavujte extrémnej záťaži,



ako je napr. extrémne teplo, chlad, oheň atď.

Nepoužívajte v daždi ani vo vlhkých miestnostiach.

**⊘ VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA**
- Zabráňte hádzaniu a pádu
- Kryt LED diód sa nedá vymeniť. Ak je kryt poškodený, výrobok musí byť zlikvidovaný.
- LED svetelný zdroj sa nedá vymeniť. Keď životnosť LED svetelného zdroja skončí, je potrebné vymeniť celé svietidlo.
- Výrobok neotvárajte ani nemodifikujte! Opravárske práce môže vykonávať len výrobca alebo ním poverený servisný technik alebo porovnateľne kvalifikovaná osoba.
- Odpojte zariadenie od napájania iba ťahaním za zástrčku alebo kryt zástrčky, nikdy nie za kábel.
- Údaje pre svietidlo a sieťový diel, ako aj sieťové napätie v zásuvke sa musia zhodovať s typovým štítkom..
- Svietidlo sa nesmie pokladať na stranu svetelného zdroja alebo sa prevrátiť na túto stranu.

**⊘ NABÍJACÍ AKUMULÁTOROVÝ BLOK**

Výrobok obsahuje nevymeniteľný akumulátorový blok; ak je akumulátor vybitý, ihneď ho nabite. Pri úplnom nabití odpojte od nabíjania. V prípade úniku kvapaliny zo zdroja energie odstráňte kvapalinu pomocou ochranných rukavíc a suchej handry. Pred prvým použitím akumulátorový blok úplne nabite.

**▲ Svietidlo nabíjajte na ohňovzdornom podklade a len pod stálym dohľadom dospelej osoby!**

**⊘ POKYNY NA OCHRANU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA LIKVIDÁCIA**

Obal zlikvidujte oddelene podľa druhu odpadu. Lepenku a kartón zlikvidujte v kontajneri na zber papiera, fóliu odovzdajte do zberu druhotných surovín.

Nepoužiteľný výrobok zlikvidujte v súlade so zákonnými predpismi. Symbol „kontajner" upozorňuje na to, že elektrické zariadenia sa v EU nesmú likvidovať spolu s bežným odpadom z domácností. Využite systém spätného odberu a zberní vo vašej obci, alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený.

Výrobok odovzdajte na zlikvidovanie na špeciálnom mieste určenom na likvidáciu nepoužívaných zariadení. Výrobok neodhadzujte do domového odpadu.



Použité batérie/akumulátory likvidujte vždy v súlade s miestnymi zákonmi alebo požiadavkami.

Tým si plníte svoje právne záväzky a prispievate k ochrane životného prostredia.

**ⓘ POPIS VÝROBKU**
1. COB LED
2. LED indikátor
3. Tlačidlo ZAP/VYP
4. Spona na upevnenie k opasku
5. Nabíjacia zdierka s gumeným krytom
6. Integrovaný prídržný magnet
7. VRCHNÁ LED

**ⓘ UVEDENIE DO PREVÁDZKY**

Pred prvým použitím batériu úplne nabite.

**zapnite svietidlo stlačením tlačidla ZAP/VYP:**

1x režim High

2x režim Low

Režim Boost je možné aktivovať na približne 1 minútu dlhým stlačením tlačidla (cca 2 sekundy).

Z dôvodu sledovania teploty je možné tento režim znovu aktivovať iba s časovým odstupom (približne 10 minút).

3x VRCHNÁ LED

**LED indikátor:**

Krátke zobrazenie stavu po zapnutí:
- zelená: kapacita akumulátora je k dispozícii
- červená: akumulátor okamžite nabite

Počas nabíjania:
- červená - prebieha nabíjanie
- zelená - akumulátor úplne nabitý
- Funkcia svietenia a nabíjania súčasne nie je možná.

CE Výrobok spĺňa požiadavky smerníc EÚ.

Technické zmeny vyhradené. Za tlačové chyby neručíme.



**SI**

**VARNOST - RAZLAGA NAPOTKOV**

Upoštevajte naslednje znake in besede, ki se uporabljajo v navodilih za uporabo, na izdelku in na embalaži:

ⓘ = **informacije** | Koristne dodatne informacije o izdelku.

⊘ = **napotek** | Ta napotek opozarja pred morebitnimi škodami vseh vrst.

⚠ = **previdno** | Pozor - nevarnost lahko vodi do poškodb.

▲ = **opozorilo** | Pozor - nevarnost! Lahko vodi do hudih telesnih poškodb ali smrti.

**PRAVILNA UPORABA**

Izdelek se uporablja kot mobilni vir svetlobe in ni predviden za drugačno uporabo. Izdelek je predviden izključno za zasebno uporabo v gospodinjstvu in ni primeren niti za komercialno uporabo niti za osvetlitev prostorov v gospodinjstvu, temveč samo za uporabo, kot je opisano v navodilih za uporabo. Vsakršna koli drugačna uporaba velja kot napačna in lahko vodi do gmotne škode ali telesnih poškodb. Ne prevzemamo nobene odgovornosti za škode, nastale zaradi napačne oz. nenamenske uporabe.

## ▲ SPLOŠNI VARNOSTNI NAPOTKI

Izdelek lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z omejenimi fizičnimi, senzornimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so bili poučeni o varni uporabi izdelka in poznajo nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci izdelka ne smejo čistiti in negovati brez nadzora.

Otrokom ne dovolite v bližino izdelka in embalaže. Izdelek ni igrača. Otroke je treba nadzirati, da zagotovite, da se ne igrajo z izdelkom oz. embalažo.



Preprečite poškodbe oči - nikoli ne gledati neposredno v svetlobni žarek ali svetiti drugim osebam v obraz. Če se to dogaja predolgo, lahko zaradi deležev modre svetlobe pride do poškodb mrežnice.

Nikoli z mokrimi rokami ne prijemati naprave, priključene v električno omrežje, ali naprave, ki je padla v vodo. V tem primeru najprej izključite glavno hišno varovalko in nato izvlecite električni vtič.

Nikoli uporabljati v okolici, kjer obstaja nevarnost eksplozije, v kateri so gorljive tekočine, prah ali plini.

Izdelka nikoli ne potopite v vodo ali druge tekočine.

Priključnega kabla ne prepogibati, napenjati ali ga dajati v stik z ostrimi predmeti, kemikalijami ali topili.

Uporabljajte samo dobro dostopno vtičnico, da lahko izdelek v primeru motnje hitro odklopite od električnega omrežja.

Vsi osvetljeni predmeti morajo biti od svetilke oddaljeni vsaj 10 cm.



Izdelek uporabljajte samo z dodatno opremo, priloženo obsegu dostave.

Nikoli ne poskušajte baterije/akumulatorja odpreti, zmečkati, segreti ali zažgati. Ne metati v ogenj.

⌂ Izdelek je dovoljeno polniti samo v zaprtih, suhih in velikih prostorih, proč od vnetljivih materialov in tekočin. Neupoštevanje lahko vodi do opeklin in požarov.

Iztekla baterijska/akumulatorska tekočina lahko ob stiku z deli telesa povzroči razjede. Pri stiku prizadeta mesta takoj sperite s svežo vodo in takoj pojdite k zdravniku.

Priključnih sponk in baterij ne kratko vezati.

## ▲ NEVARNOST POŽARA IN EKSPLOZIJE

Ne uporabljati v embalaži.

Izdelka ne prekrivati - nevarnost požara.

Izdelka nikoli ne izpostavljati ekstremnim obremenitvam, kot so npr. ekstremna vročina, mraz, ogenj itd.

Ne uporabljati v dežju ali vlažnih prostorih.



**⊘ SPLOŠNI NAPOTKI**
- Izdelka ne metati ali pustiti, da pade na tla.
- Pokrova LED-sijalk ni mogoče zamenjati. Če se poškoduje, je treba izdelek zavreči.
- Vira LED-svetlobe ni mogoče zamenjati. Ko LED-sijalka preneha delovati, je treba zamenjati celotno svetilko.
- Izdelka ne odpirati ali ga spreminjati! Popravila lahko izvaja samo proizvajalec ali pooblaščen serviser oz. primerljivo kvalificirana oseba.
- Izdelek izklapljajte iz električnega omrežja samo tako, da povlečete za vtič ali ohišje vtiča, nikoli za kabel.
- Podatki za svetilko in napajalnik ter omrežno napetost na vtičnici se morajo ujemati s podatki na tipski ploščici..
- Svetilke ni dovoljeno odlagati na stran vira svetlobe oz. se ne sme na to stran prevrniti.

**⊘ POLNILNI AKUMULATORSKI PAKET**

Izdelek vsebuje izmenljiv akumulatorski paket. Ko se akumulator izprazni, ga nemudoma spet napolnite.

Ko se povsem napolnite, ga ločite od polnilnega vira. Če vir energije izteče, tekočino odstranite z zaščitnimi rokavicami in suho krpo. Pred prvo uporabo akumulatorski paket povsem napolnite.

**▲ Svetilko polnite na ognjevarni podlagi in samo pod stalnim nadzorom odrasle osebe!**

**⊘ OKOLJSKI NAPOTKI | ODSTRANJEVANJE**

Embalažo reciklirajte. Lepenko in karton zavrzite med stari papir, folijo pa med odpadke za recikliranje.

Neuporaben izdelek zavrzite v skladu z zakonskimi določili. Znak „koša za smeti" opozarja, da električne naprave v EU ne sodijo med običajne gospodinjske odpadke. Uporabite sisteme za vračilo izdelkov in zbiranje posebnih odpadkov v svoji občini ali pa se obrnite na prodajalca, ki vam je izdelek prodal.

Izdelek odnesite na posebno zbirno mesto za odpadne naprave. Izdelka ne metati med gospodinjske odpadke.

Rabljene baterije/akumulatorje vedno odstranite v skladu s krajevnimi zakoni ali predpisi.

S pravilnim ravnanjem boste ravnali v skladu z vašimi zakonskimi dolžnostmi in prispevali k varstvu okolja.



**ⓘ OPIS IZDELKA**
1. COB-LED
2. LED-prikazovalnik
3. Tipka za vklop/izklop
4. Sponka za pas
5. Polnilna vtičnica z gumijastim pokrovom
6. Integriran držalni magnet
7. Zgornja LED-sijalka

**ⓘ ZAČETEK UPORABE**

Pred prvo uporabo je treba akumulatorski paket povsem napolniti.

**S pritiskom tipke za vklop/izklop vključite svetilko:**

1x način visoko

2x način nizko

Način Boost je mogoče aktivirati za pribl. 1 minuto tako, da za dlje časa (pribl. 2 s) pritisnete tipko.

Zaradi funkcije za nadzor temperature je mogoče ta način aktivirati samo v določenih časovnih intervalih (pribl. 10 minut).

3x Zgornja LED-sijalka

**LED-prikazovalnik:**

Po vklopu se na kratko prikaže stanje:
- zelena: akumulator je napolnjen
- rdeča: akumulator takoj napolnite

Med polnjenjem:
- rdeča - polnjenje
- zelena - akumulator poln
- Svetilka lahko istočasno sveti in se polni.

CE Izdelek ustreza zahtevam EU-Direktiv.

Tehnične spremembe pridržane. Ne prevzemamo nobene odgovornosti za tiskarske napake.



**SR**

**BEZBEDNOST– OBJAŠNJENJE NAPOMENA**

Voditi računa o sledećim znakovima i rečima, koje se koriste u uputstvu za upotrebu, na proizvodu i na pakovanju:

ⓘ = **Informacija** | Korisne dodatne informacije o proizvodu

⊘ = **Napomena** | Ova napomena upozorava na moguća oštećenja svake vrste

⚠ = **Oprez** | Pažnja – Potencijalna opasnost može da dovede do povreda

▲ = **Upozorenje** | Pažnja - Potencijalna opasnost! Može da dovede do teških povreda ili do smrti

**NAMENSKA UPOTREBA**

Proizvod služi kao mobilni izvor svetla i nije predviđen za upotrebu u druge svrhe. Proizvod je predviđen isključivo za privatnu upotrebu u domaćinstvu, a ne za komercijalnu upotrebu niti za osvetljavanje prostorija u domaćinstvu i namenjen je samo za upotrebu kao što je opisano u uputstvu za upotrebu. Upotreba van ove informacije ne smatra se namenskom, to može da prouzrokuje materijalnu štetu ili povrede. Ne snosimo odgovornost za štetu nastalu pogrešnom odn. nenamenskom upotrebom.

## ▲ OPŠTE SIGURNOSNE NAPOMENE

Ovaj proizvod mogu da koriste deca od 8 godina starosti i osobe sa ograničenim fizičkim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima ili nedovoljnim iskustvom i znanjem, ako su upućeni u bezbednu upotrebu proizvoda i poznaju opasnosti. Deca ne smeju da se igraju proizvodom. Čišćenje i održavanje ne smeju da sprovode deca koja nisu pod nadzorom.

Držite deca dalje od proizvoda i pakovanja. Ovaj proizvod nije igračka. Deca treba da budu



pod nadzorom, kako bi se obezbedilo da se ne igraju sa proizvodom odn. pakovanja.

Sprečavanje povreda očiju - nikada nemojte gledati direktno u svetlosni zrak i nemojte usmeravati svetlo prema licu drugih osoba. Ukoliko takva situacija potraje previše dugo, može doći do ugrožavanja mrežnjače zbog udela plave svetlosti.

Nikada nemojte mokrim rukama hvatati uređaj priključen na električnu mrežu ili kada uređaj padne u vodu. U tom slučaju prvo isključite kućni osigurač i zatim izvucite utikač.

Nikada ne koristiti u sredini sa opasnošću od eksplozije, u kojoj se nalaze zapaljive tečnosti, prašina ili gasovi.

Nikada nemojte uranjati proizvod u vodu ili druge tečnosti.

Ne savijati , zatezati niti dovoditi priključni vod u dodir sa oštrim predmetima, hemikalijama ili rastvaračima.

Koristiti samo dobro pristupačnu utičnicu, kako bi proizvod u slučaju smetnje mogao da



se brzo odvoji od električne mreže.

Svi osvetljeni predmeti moraju da budu udaljeni od lampe najmanje 10 cm.

Koristiti proizvod isključivo zajedno sa priborom sadržanim u obimu isporuke.

Nemojte nikada pokušati da otvorite, gnječite, zagrevate ili zapalite bateriju/akumulator. Ne bacati u vatru.

⌂ Proizvod sme da se puni samo u zatvorenim, suvim i prostranim prostorijama, udaljeno od zapaljivih materijala i tečnosti. Nepridržavanje može da dovede do opekotina i požara.

Tečnost koja curi iz baterije/akumulator u slučaju dodira sa delovima tela može da dovede do nagrizanja. U slučaju dodira pogođena mesta odmah isprati čistom vodom i odmah kontaktirati lekara.

Nemojte kratko spajati priključne stezaljke i baterije.

## ▲ OPASNOST OD POŽARA EKSPLOZIJE

Ne koristiti u pakovanju.

Ne pokrivati proizvod - opasnost od požara.



Nikada ne izlagati proizvod ekstremnim opterećenjima kao npr. ekstremnoj toploti, hladnoći, vatri itd.

Ne koristiti na kiši ili u vlažnim prostorijama.

**⊘ OPŠTE NAPOMENE**
- Ne bacati niti pustiti da padne
- LED poklopac se ne može zameniti. Kada se poklopac ošteti, proizvod mora da se odloži na otpad.
- LED izvor svetla se ne može zameniti. Kada se završi životni vek LED-a, cela lampa mora da se zameni.
- Nemojte otvarati ili modifikovati proizvod! Radove servisiranja sme da izvodi samo proizvođač ili servisni tehničar ili osoba sa sličnim kvalifikacijama koju je angažovao proizvođač.
- Odvajanje uređaja od strujnog napajanja isključivo povlačenjem za utikač ili kućište utikača, nikada za kabl.
- Podaci za svetiljku i napajanje, kao i mrežni napon na utičnici moraju da odgovaraju podacima na tipskoj pločici.
- Svetiljka ne sme da se stavi na stranu izvora svetla ili da padne na tu stranu.

**⊘ PUNJIVI AKUMULATORSKI PAKET**

Proizvod sadrži akumulatorski paket koji se ne može zameniti, kada se akumulatorski paket isprazni odmah se ponovo puni.

Pošto se napuni do kraja, odvojiti ga od punjenja. U slučaju isticanja izvora energije ukloniti tečnost zaštitnim rukavicama i suvom krpom. Pre prvog korišćenja napuniti akumulatorski paket do kraja

**▲ Puniti svetiljku na vatrostalnoj podlozi i samo uz stalni nadzor odrasle osobe!**

**⊘ EKOLOŠKE NAPOMENE | ODLAGANJE NA OTPAD**

Odložiti pakovanje na otpad sortirano. Lepenka i karton u stari papir, foliju u deo za prikupljanje sekundarnih sirovina.

Neupotrebljivi proizvod odložiti na otpad u skladu sa zakonskim odredbama. Znak „kante za otpatke" ukazuje na to da električni uređaji u EU ne smeju da se bacaju zajedno sa običnim kućnim otpadom. Koristite sisteme za povraćaj i prikupljanje u vašoj lokalnoj zajednici ili se obratite prodavcu, kod kog je proizvod kupljen.

Proizvod za odlaganje predati na specijalnom mestu za odlaganje na otpad



starih uređaja. Ne bacati uređaj sa kućnim smećem.

Korišćene baterije/akumulatore uvek odložite na otpad u skladu sa lokalnim zakonima ili zahtevima.

Time ispunjavate svoje zakonske obaveze i pružate doprinos zaštiti životne sredine.

**ⓘ OPIS PROIZVODA**
1. COB-LED
2. LED prikaz
3. Taster za uklj./isklj.
4. Kopča kaiša
5. Utičnica za punjenje sa gumenom kapicom
6. Integrisani pridržni magnet
7. TOP-LED

**ⓘ PUŠTANJE U RAD**

Pre prvog korišćenja napuniti akumulatorski paket do kraja.

**Uključiti svetiljku pritiskom na taster za uklj./isklj.:**

1x visoki režim rada

2x niski režim rada

Režim pojačanja može da se aktivira dugim pritiskom na taster (oko 2 s) na oko 1 min.

Zahvaljujući kontroli temperature ovaj režim rada može da se ponovo aktivira samo u vremenskim razmacima (oko 10 min).

3x TOP-LED

**LED indikator:**

Posle uključivanja kratak prikaz statusa:
- zeleno: postoji kapacitet akumulatora
- crveno: odmah napuniti akumulator

Tokom punjenja:
- crveno - postupak punjenja
- zeleno - akumulator pun
- Nije moguće istovremeno osvetljavanje i punjenje.

CE Proizvod ispunjava zahteve direktiva EU.

Zadržano pravo na tehničke izmene. Za štamparske greške ne snosimo odgovornost.